

無料
FREE



8-9・特集
香港貿易發展局だより
特別編



16・グルメ
サイゴンの味を見つけに
Le Garçon Saigon

3・『鏡報』特約・時事評論
4・華南ビジネス最前線
6・イベント最前線
11・中国美女図鑑



香港ポスト

2018年
5月25日

隔週金曜発行 | www.hkpost.com.hk

第1四半期GDPは4.7%増

好調な経済成長 懸念は米国要因



観光業の回復や低失業率、資産価格の上昇などを受けて個人消費は好調

特區政府は5月11日、2018年第1四半期の経済統計と通年見通しを発表した。同期の実質国内総生産（GDP）伸び率は前年同期比で4.7%となり、11年第2四半期以降の過去7年で最高。貿易や観光業の好調を受けて高い経済成長を達成したものの、米国の保護主義政策や利上げが不確定要素となっており、先行きは予断を許さない状況だ。

GDP伸び率は17年第4四半期の同3.4%から拡大し、6期連続で過去10年の平均伸び率2.7%を上回った。前期比伸び率は2.2%で、前期の0.8%から拡大した。世界の投資・貿易が上向いたことで輸出は前年同期比5.2%増の伸びを見せたほか、観光業の回復、世界の金融市場の活性化などが追い風となった。良好な雇用・収入状況と資産効果で消費マインドが楽観的であるため個人消費は同8.6増と好調だ。

政府は今後の展望として、中国本土の経済が安定的な成長を維持するほか、米国経済も積極財政を受けて成長することによる恩恵を見込んでいる。ただし米国とその貿易パートナー（主に中国）との間の貿易摩擦、米国の利上げなど外部の不確定要素も増えている。

その影響に対する留意が必要と指摘した。このため通年のGDP伸び率予測は2月に発表した3.4%に据え置いた。第1四半期の経済状況を受け、大手金融機関は相次ぎGDP伸び率予測を上方修正している。スタンダード・チャータード銀行は今年のGDP伸び率予測を先に発表した3.2%から3.8%に修正、来年についても3%から3.4%に引き上げた。またバンクオブアメリカ・メリルリンチは3.5%から4%に、JPモルガン・チェースは3.3%

不動産バブル崩壊は？

IMFは過去にも香港の不動産相場は高過ぎると度々警告していたが、最新レポートでは「昨年の香港の金融環境は緩和を維持したため資産価格の急騰をもたらした。住宅価格は16年3月から昨年未だに25%余り上昇したが、今後は世界の中央銀行が続々と引き締めを図るため、香港の住宅市場には一定の圧力がかかる」と指摘。「不動産バブルが崩壊する可能性があることを意味しているのか」との問いに対し陳代表は「今後の利上げによって家庭の債務負担が高まる可能性があるが、銀行のバランスシートは良好で緩衝の余地を与えられるため利上げによる香港経済への影響は大きくない」として住宅

市場が危機に陥る可能性は低いとの見方を示した。香港ドルと米ドルの金利差拡大による資金流出で香港ドル相場が対米ドル・ペッグ制の許容変動幅の下限（1米ドル＝7.8500ドル）に触れたため、香港金融管理局（HKMA）は4月12、19日に13回にわたって米ドル売り・香港ドル買いの市場介入を実施した。香港ドル買いは05年5月以来、13年ぶり。累計介入額は計513億3300万ドルに上った。08年の金融危機以降に1兆ドル以上の資金が香港に流入しているが、市場では資金流出が始まったとして1997年のアジア金融危機の再来も懸念されている。星展銀行（DBS）のエコノミスト

は深刻で、特にデータ処理電子製品、電器、撮影機材や関連部品などにかかわるため、政府は香港系企業が生産ラインに影響しないか注視しているという。経済団体の責任者からは、本土で家電製品を生産する香港企業にとって米国は主要市場であることが指摘された。米中の貿易摩擦が悪化するならば特區政府が工業貿易署や香港按揭証券の中小企業融資スキームを通じて香港企業に対する支援を講じるよう要請した。

香港貿易發展局（HKTD）は4月25日、インドネシアのジャカルタで「インドネシア―香港―1帯1路」商務貿易協力シンポジウムを開催し、インドネシア投資協定委員会（BKPM）と経済貿易関係の強化に関する覚書に調印した。調印に立ち会った邱局長は「米国が保護主義政策を取る中で地域的な経済協力の重要性が高まってきている。香港は米中の貿易摩擦の中で沈黙の被害者にはならない」と述べたほか、「東南アジア諸国連合（ASEAN）」との経済貿易協力の強化は単に短期的な貿易摩擦への対応だけでなく、ASEANを「1帯1路」推進の橋頭堡とみなした長期的な戦略」と強調した。

国際通貨基金（IMF）は5月9日、アジア太平洋地域の経済展望レポートを発表し、香港のGDP伸び率予測を今年3.6%、来年3.2%に上方修正した。IMF駐香港分処の陳方楠・代表は記者会見で「中国経済の安定的な成長を受け、香港経済の見通しは明る。だが今後、世界の金融環境が引き締められる傾向にあるため、香港の不動産市場には一定の圧力となる」と述べた。

世帯年収の中央値31万9000ドルに対し住宅価格の中央値が619万2000ドル。住宅を購入するには年収19.4年分を必要とし、前回調査の18.1年分から6%増。8年連続で世界首位となり、市民の住宅難に拍車がかかっている。香港の代表的なデベロッパーである長和実業の李嘉誠・会長が5月10日の株主総会後に引退したが、記者会見で住宅問題に触れ「住宅相場は世界最高に近い。金があるならば住宅を買って自分で住むべきで、住宅を投機するのはよくない」と指摘。長和実業が住宅を安く販売することはできないのかと問われると、「安い住宅を売るだけなら株主は私をいらない」と笑いまじりに答えた。香港の住宅問題の根本原因がこの言葉に表れているようだ。

CAUSEWAY CORNER
銅鑼灣

ホテル&サービスアパート

ネット接続無料 ケーブルテレビ & NHK
コインランドリー コースウェイ駅から徒歩一分

18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 2838 3211
E: customerservice@causewaycorner.com
www.causewaycorner.com

これはあなたの
旅行やビジネスに
最適な場所

WORLDWIDE
EXECUTIVE CENTRE

ビジネスセンター

香港会社設立 住所貸し
電話代行 業務支援

3/F, 18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 3656 7777
E: sales@wec.com.hk
www.wec.com.hk

香港・華南 ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポスト e-mail 版』4月30日～5月10日のニュースから抜粋（月～金曜に毎日配信）

■つり銭に模擬紙幣、タクシー運転手逮捕

金融機関などで札勘練習に使用されている模擬紙幣を現金として使用した男が逮捕された。4月27日付香港各紙によると、逮捕されたのは東涌在住の38歳のタクシー運転手の男。1000ドルなど高額紙幣を使用する乗客に渡すつり銭に、500ドルや1000ドルの模擬紙幣を紛れ込ませていたという。警察は乗客からの通報を受け捜査を開始。暴行と窃盗の前科がある同乗客が浮かび上がり身柄を確保、自宅とタクシーの車内から500ドルと1000ドルの模造紙幣が計172枚、額面でおよそ8万3000ドル分が発見され逮捕となった。模造紙幣には練習用であることを意味する文が書かれており、紙質も本物とは異なるが、デザインや色味は見分けがつかないほど精巧に作られている。現在、判明している被害者は警察に通報した中国本土からの観光客の男性2人と香港在住の外国人女性の計3人だけだが、模造紙幣の画像がSNS上で投稿されているという報告もあり、模造紙幣がすでに香港で出回っていると指摘する声もある。

■香港大学がHIV新薬を開発

香港大学李嘉誠医学院微生物系愛滋病研究所が率いる研究チームが4月26日、エイズウイルス(HIV)の予防と治療を兼ねる新薬を開発したと発表した。4月27日付香港各紙によると、DNA技術を利用し開発した新型の抗体「B1A-SG」は、ウイルスを抑制するとともに、ウイルスが「CD4+T細胞」に感染するのを阻止する効果があるという。ラットを使った試験ではHIVの124種のウイルス株の予防に成功。ウイルスに感染したラットでは、2週間後に抗体が生まれ、42%のラットは体内からウイルスが消滅したという。将来的に臨床治療に使う抗体薬物としての適用に期待がもたれている。政府当局の資料によれば、香港のHIV感染者数は2009年には4443人だったが、17年は9091人まで増加。治療薬の費用は毎年5億5000万ドルに達している。また、薬物の副作用やウイルスの耐性の出現も問題となっている。

■メーデー連休の本土客23%増

中国本土のメーデー連休の2日目まで(4月29～30日)の本土観光客が前年同期比で2割以上も増加していることがわかった。5月2日付香港各紙によると、入境地の統計では同期間内に入境した本土客の総数は延べ47万5377人と昨年比で23%の大幅増を記録。最終日も多くの本土観光客が香港を訪れる見通しで、香港旅遊促進会の崔定邦・総幹事は「連休最終日の5月1日の出足を換算すると、昨年の49万人を大きく超える55万人も達成可能ではないか」と予測している。宝飾品店や薬局・ドラッグストアなど小売業にとっても朗報で、港九藥房総商会の林偉文・理事長は「業界全体の売り上げは昨年の同じ時期より2～3割増しになっている」と述べ、周生生のある幹部は「来店者数は予想通りだが、客単価が1万ドルを超えて予想より15%もアップした」と好調をアピールした。

■旺角暴動、被告10人の暴動罪が確定

西九龍法院(地裁)で5月2日、2016年の春節(旧正月)に発生した旺角暴動で起訴された10人に対する判決が下された。3日付香港各紙によると、暴動罪などで起訴された11人(18～71歳)のうち、李倩怡氏(19歳女性)が逃亡中であるため、先に罪を認めた26歳男性を含む10人の暴動罪が確定。被告らは即時収監され23日に量刑が下される。裁判官は判決文で「各人は意図的に集団で社会の安寧を破壊し、職務を執行している警官に対し違法な暴力を使用した」と指摘。被告のうち2人は「レンガを投げている人を見てまねした」と陳述したことや、多くの被告が「夢中になっていた」「調子に乗っていた」と述べたが、裁判官は「これらは抗弁の理由にならない」と批判した。また原告側は被告のうち4人に窃盗、組織売春、違法性交、攻撃性の武器管理、刑事毀損など、それぞれ2～19件の前科があることを明らかにした。法廷には香港衆志の黄之鋒氏、青年新政の梁頌恒氏、社会民主連線の黃浩銘氏、香港民族党の陳浩天氏、立法會議員の朱凱迪氏らが傍聴に訪れていた。

■「航天城」の商業施設、新世界が落札

香港国際空港に隣接する開発プロジェクト「航天城(スカイシティ)」2期が新世界発展に落札された。5月3日付香港各紙によると、デベロッパー4社によるプレゼンを経て同社に選定されたもので、現段階では総面積377万平方フィートと、中環のifcモール5個分の広さの大型商業施設になる予定だという。総工費は200億ドルが費やされ、飲食店やオフィス、小売店のほか、ARやVRなど先端技術を取り入れた娯楽施設も併設される。契約期間は48年間にもおよぶ長期賃貸となる見込みで、竣工は2023年だが段階的に開放され、完全オープンは2027年中を目指す。ちなみに同プロジェクトの1期はエアポートホテルなどを経営する富豪集団が落札している。同地区周辺はランタオ島開発の要で、港珠澳大橋の開通などによって成長が大きく見込まれている。

■今年の最高気温、建設作業員が死亡

今年の最高気温を記録した5月2日、暑さで体調を崩す人が相次ぎ、香港国際空港近くでは建設作業員が死亡した。5月3日付香港各紙によると、2日の気温は31.8度まで上昇。ランタオ島の空港近くでは現在、航空会社のパイロットや客室乗務員のための訓練センターを建設中で、そこで働いていた建設作業員が2日11時ごろに突然倒れ、病院に運ばれたが死亡した。作業員は屋外で作業をした後に室内に戻っており、発作が起きたのは室内にいる時だった。心臓の持病があったことから、酷暑が発作の原因とみられている。一方、深水埗でも同じころ、建設作業員が約1メートルの高さの足場から落下する事故があった。命に別条はないが、頭部や鼻、口をけがしたという。転落したのは酷暑による熱中症の可能性が高い。

■教育局局長、言語政策の変更否定

特區政府教育局の楊潤雄・局長はこのほど「両文三語(文語は英語と中国語の2つ、口語は英語、標準中国語(普通話)、広東語の3つ)の言語政策は変更しないことをあらためて確認した。5月4日付香港各紙によると、教育局が2013年に出版した小学校の普通話課程の関連資料で香港中文大学の宋欣橋氏が「母語」の定義はその民族の言語であるため「広東語は方言であり母語ではない」と指摘した文章が最近になって物議を醸し、民主派議員らが「広東語をおとしめている」と批判の声を上げている。楊局長は2～3日にこの話題に触れ、「小学校の教育は広東語が主となり、教学言語における政府の立場が分かる」「普通話教育の推進は学校が決めることで、当局が長期目標としている立場は今のところ変わらない」「政府は『両文三語』の政策を変えるつもりはない」と述べた。3日の林鄭月娥・行政長官の立法会答弁でも民主派議員がこの問題をめぐる質疑を行い、林鄭長官は「風のないところに波を立てている者がいる」と形容した。

■小米、加重議決権株式で香港上場へ

中国本土のスマホメーカーの小米が新規株式公開(IPO)に向けて、香港取引所(HKEX)に上場申請を行った。5月4日付香港各紙によると、早ければ6月にも上場するとみられ、調達総額はおよそ780億ドルと、今年の上場企業としては世界最高額になる可能性もあるという。今回の上場は香港では初となる特殊なケースだ。「加重議決権株式」と呼ばれる種類株で、A・Bと2種類ある株式の1株あたりの投票権の重みが10:1と公平ではない。現在、同社社長の雷軍氏が51.5%の議決権を握っているが、起業時からのビジネスパートナーである林斌・総裁ともに上場

Sake Centralで「琉球泡盛の夕べ」



中環の複合商業施設「PMQ」内にある日本酒アンテナショップ&バー「Sake Central」で4月26日、イベント「琉球泡盛の夕べ『Discovering the Wonders of Okinawa Spirits, AWAMORI(泡盛)』(泡盛の魅力紹介事業)」が開催された。これは香港の方々に沖縄の泡盛を知ってもらい、より楽しんでもらうもので、会場では泡盛のレクチャーや世界的に有名なバーテンダーによるカクテル・デモンストレーション、テイastingなどを行われるなど、多くの関係者、メディアが集まった。また香港を訪問中の宮藤光寛・内閣総理大臣補佐官(ふるさとづくりの推進及び農林水産物の輸出促進担当)も出席した。2017年9月にオープンした「Sake Central」は、この日JETROより「海外における日本産食材サポート店」に認定されたことを受け、認定証授与式が行われた。同店は2018年度、香港において最初の認定店となる。(写真:橋樑里彩)

後も相当数のA株を保持するとみられ、影響力は薄まりそうにない。また小米は長和実業と世界戦略アライアンスを組み、小米製品は長和の持つ世界各地1万7000店余りの小売店で販売される。

■ホームレス人口、女性や高齢者が増加

香港のホームレス人口が増加し、女性や高齢者の割合も増えていることが分かった。5月3日付香港各紙が伝えた社会福利署の最新統計によると、路上生活者は2013/14年度の746人から、17/18年度には1126人となった。過去5年間で51%増加していることになる。このうち女性は、13/14年度の35人から17/18年度には104人へと倍増した。女性が増えたのは、24時間営業のファストフードなどの出現により路上生活の安全性が高まったことも一因とみられている。17/18年度の年齢別では、50～69歳が56%と最も多く、次が30～49歳の32.4%だ。中でも70歳以上が過去5年間で2.8倍も増え、高齢化が進んでいることが分かる。野宿の場所は、公園や運動場、駐車場が最も多く56%を占め、これに歩道橋の下の13.8%が次いだ。

■港珠澳大橋の建設現場に袋詰め死体

港珠澳大橋の建設現場で5月4日、殺害されたとみられる男性の死体が発見された。5月5～6日付香港各紙によると、4日朝、建設作業員がこぼれたセメントの中に黒いゴミ袋が交じっているのを見つけ、悪臭を放っていたためその袋を破いてみたところ、中に死体が入っており驚いて通報した。死体は死後1～3週間程度とみられ、体を折り曲げて袋に入れられていた。ゴミ袋は3、4枚重ねられた状態で閉じられており、死体の腐乱世絵の刺青が彫られていることが確認できたという。身元を示す物は所持していなかったが、その後、指紋照合などから被害者はドラッグ売買や強盗など刑事犯罪の前科がある30歳の男だと判明。死体発見の前夜に現場で、トラックの荷台から地面に向けてセメントがぶちまけられているのが目撃されており、別の場所で殺害された後に建設現場へ運び込まれたものとみられている。

■男性器を切り取り捨てる、捜索は困難

5月6日、男性(57歳)が自分の陰茎を切り取って捨てるという事件があった。5月7日付香港各紙によると、黄大仙の団地に住む女性が帰宅したところ、部屋が血だらけになっており、同居している実弟が下半身から血を流していたので何がいったのか問うと、犬に下半身をかまれたと話した。女性が傷の様子を確認しようとしたが、弟が拒絶したため女性が通報。駆けつけた警官が、男性の陰茎が切り取られていたほか、手にも傷を負っていることを確認し、男性は病院へ運ばれた。警察では男性の供述を元に住居付近や下水など捜索して陰茎の行方を追っているが、男性は長年にわたり精神疾患を患っており、「トイレに流した」「窓から外に捨てた」などと何度も供述が変わるため、捜索は困難を極めているようだ。香港では過去にも自身の性器を切り取る事件が起きていて、8年以内に6件発生している。

■莎莎、メーデーの売り上げ34%増

化粧品小売りの莎莎のメーデー連休の販売動向が発表された。5月8日付香港各紙によると、同社の香港マカオ地区の4月29日～5月1日分の売り上げは、具体的な額は明らかにされていないが前年同期比で34.4%も増加。中でもけん引役の中国本土観光客の売り上げが同41.5%増と伸びが顕著で、既存店売り上げでも同31.7%増の好調さだ。またこの好調さを裏付けるように株価も堅調で、7日の終値は5.44ドルと前日から7.5%も上昇、過去3年間での最高値を記録した。過去3カ月だけで株価が70%も上昇したことになるが、HSBC証券は4日、同社の株式評価を「保持」から「買い推奨」に変更、目標株価を3.8ドルから5.9ドルに上方修正していた。

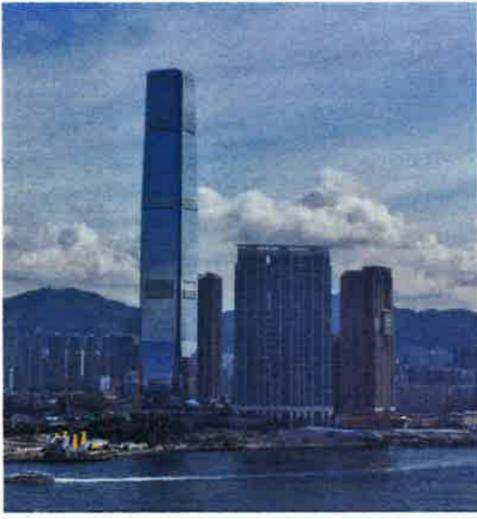
■痴漢犯人、誤認逮捕の警官を釈放

4月末に起きたわいせつ事件の真犯人が捕まり、事件直後に誤認逮捕されていた警官が釈放された。5月8日付香港各紙によると、事件は4月29日未明に大埔の団地で発生。帰宅途中の女性(21歳)が団地のエレベーターの中から跡をつけてきた男に胸を触られた上、無理やりキスをされた。女性が男を振り払ったら逃走したという。通報を受けた警察が防犯カメラの映像を調べたところ、被害者の自宅の1つ上の階に住む警官(36歳)が犯行時刻の10分前に歩く姿が映っていたことから容疑者として浮上し、翌4月30日に逮捕された。その警官は警察署内で女子更衣室に立ち入ったことで停職処分を受けており、痴漢の疑いがかけられたらしい。ところがその後、防犯カメラの映像を付近住民に見せたところ、警官と顔や体格の似ている別の男(38歳)が真犯人と判明。真犯人は同じ団地の別の階に住む男だったが、事件後すぐに転居しており、5月5日に潜伏先の親族の家で見つかり逮捕された。容疑者の身柄が確保されたときには弟は不在だと偽証。その後、家宅捜索時にかくまっていることがばれたため、姉も偽証および犯人隠ぺい罪に問われるもようだ。

■理系人材のビザ簡素化、最短で1カ月

ITなど様々な分野の優れた人材を香港域外から呼び込むための新たなビザプログラムが開始されることが発表された。5月9日付香港各紙によると正式名称は「科技人才引进計画」。対象はAI、ビッグデータ、フィンテック、バイオなど7分野にわたるが、香港科技园と数碼港のテナントに限られる。申請者にとって最大のメリットは手続きの簡素化だ。計3ページの書類に書き込むだけで、早ければひと月以内にビザが取得できるという。6月中に受け付けを開始する予定だが実施期間は3年間、1年目は1000人までと上限も設定されている。ただ手続きは簡単になってもハードルはやや高く、有識者からは実効性に疑問の声も多い。同プログラムによる雇用は1社(団体)につき最高100人まで可能となっているが、1社で3人を雇用する場合、最低でも別に香港市民の正社員を1人と研修社員2人を雇用する必要があり、また申請者は3つの世界大学ランキングの100位以内の大学の理学系学部卒業で、大学院課程修了者は職歴は不問となるものの、大卒のみ場合は1年以上の職歴が必須となっている。

月刊『鏡報』特約 時事評論



18年に入り、米国が中国に貿易戦争を仕掛ける動きが続いている。1月、米商務省は中国からの鉄鋼輸入の調査を終了。米通商代表部(USTR)は、通商法301条に基づく中国の技術移転の義務付けや、知的財産権や商業機密の侵害に関する調査を完了した。また、本文執筆時点では、2件の中国企業による米国投資拡大案件が米国によって拒否されている。1件目がアリババ傘下のアント

中央政治局委員の劉鶴氏の訪米の前日である2月26日、中国商務部は、米からの鶏肉輸入に対して反ダンピング課税を撤廃すると発表。これは、中国の最高指導部による米中関係改善に向けたシグナルと受け止められた。

香港経済、米国の世界戦略見直しに直面

しかし、劉鶴氏の訪米当日の2月27日、米商務省は、中国からのアルミニウム輸入に対し、反ダンピング課税と補助金相

略では、米国が世界戦略を見直し、中国とロシアを米国の主要競争相手と位置づけ、世界における覇権地位を維持するため、米国が中国の台頭を抑えるべく力や資源を注ぎ続けている。

香港は試練に直面

米国の世界戦略の見直しで、香港は過去にない試練に直面しているといえる。

2月16日、米商務省は鉄鋼やアルミの輸入調査報告を発表。鉄鋼およびアルミニウムの輸入量につ

いて、米国の経済、さらには国家安全を脅かすとして、中国、香港、ロシア、ベネズエラ、ベトナムからのアルミニウム輸入に対し、23・6%の関税を課すとして、米国の世界戦略の見直しに直面している。

巻き込まれることはなかった。しかし、今回は免れることができなかった。このうち、香港は既に中国に返還され、中国の一部分として、米国による中国の貿易保護主義の影響を受けているのである。

香港は切実な対応が必要。香港の政府や財界は、米国の貿易保護主義に強い不満を表明した。しかし、香港の輸出や対外投資は米国の世界戦略の見直しに起因する保護主義の影響を受けるのは必然である。だからこそ、香港は対応が必要である。

二つ目の対応は、香港と中国本土が同一の運命共同体である概念を確立すべきことである。

2月14日、習近平・国家主席は春節祝賀会で、国際情勢が目まぐるしく変わっている点に言及。米国の世界戦略の見直しは18年の国際情勢がより複雑化し、世界の経済、政治局面が多様化する可能性があることを示唆している。香港の政府や財界は、国に依存しつつ、経済や政治が多様化する局面に備えるべきである。

2017年末から18年初頭にかけて、米国は世界戦略の見直しを宣言し、中国をその主要競争相手と位置付けた。香港は中国の一部として、中国とともに、米国の世界戦略、特に、対外経済貿易政策の見直しという試練に直面している。香港の政府や財界は、米国の世界戦略の見直しに備える必要がある。(荘周)



中国との紛争から距離を置けるとの認識を持つていた。2003年7月1日の反政府派による大規模デモの後、反政府派の知識分子は、香港は、中国と西側諸国の経済の仲介役であるという役割を根拠に、「香港運命共同体」の概念を提唱。しかし、米国が、中国を主要競争相手と明確に表明したことで、香港は米中関係と距離を置くのは難しくなり、「香港運命共同体」の概念は事実上打ちひしがれた。

香港は世界でも数少ない「フリーポート」で貿易の障壁を設けていないため、これまで他の国の貿易戦争に

香港は国際都市で、国際金融センター、貿易セン

香港は経済開放度が高く、香港居住者の多く、特に、経済界は、香港は米

4月号より、このシリーズは2カ月に1回掲載

michinoeki 道の駅・香港 網購e-shop
http://michinoeki.com.hk

「道の駅・香港」網購e-shop
http://michinoeki.com.hk

日本超人気網店火熱登場

天然健康 鮮度100%

果の香 果の香 果の香

生海苔 生海苔 生海苔

無添加 無農薬 生産者 産地直送

道の駅 香港 45號0517地庫 營業時間 10:00am-22:00pm
Shop: G/F, G/F, 45 Tai Hong Street, Lei King Wai, SoHo East, Sai Wan Ho, H.K. 年中無休 星期一至日

T & MORRIS VISA+ CONSULTING LTD.
香港で26年、豊かな経験と安心のサポート

弊社は様々な会社、職種の方のビザ申請と会社設立をサポートいたします

ビザのトラブルや不安はありませんか？ 経験と実績の弊社が無料でご相談を承ります

(+852) 2881 6326
www.tmorris.com.hk
t-morris@tmorris.com.hk
香港灣仔莊士敦道181号大有大廈1010室

T&Morris

光触媒防汚コーティング剤
サンフラッシュ

光触媒「サンフラッシュ」は、太陽や蛍光灯などの光で効果を発揮するエコ・コーティング剤です。建物の内・外装、車輪、家具など様々なところに塗布が可能で特に外部に塗布すると雨水が親水化し汚れを洗い流していつまでも綺麗な状態を保ちます。

香港のカビ問題も根こそぎ解決!

サンフラッシュ導入3つの効果!

- 脱臭** トイレ・モタロ・ベットのニオイの原因物質を分解
- 空気浄化** 揮発性有機化合物の分解 シックハウス症候対策
- 抗菌** 細菌・ウイルス・カビ対策に

Asia Technology Development (HK) Ltd.
(旧アメニティ・システム)

リフォームのご相談と水回りの緊急事態に! **2311-2831**
E-mailでもご相談ください asia@asia-td.com

Unit607, Remington Centre, 23 Hung To Road, Kung Tong



「華南ビジネス最前線」では、お客様からのご質問・ご相談が多い事項について、理論と実務の両方を踏まえながら、できるだけ分かりやすく解説します。

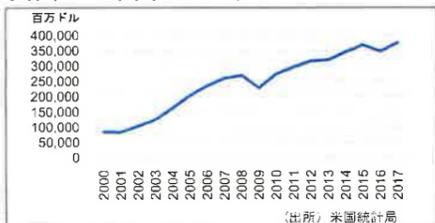
今月の質問

米国が中国からの輸入商品に対する追加関税案を発表したようですが、その内容と影響について教えてください。

#115 米、500億ドル相当の中国輸入商品に対する追加関税案を発表

2018年4月3日、米通商代表部は、中国の知的財産権侵害による不当利益を正す目的で、1300品目を超える中国商品に対する追加関税対象品目リストを発表した。

図表1：米国対中貿易赤字の推移



図表2：商品別中国対米輸出額トップ5



図表3

Table with 3 columns: HS 分類, 制裁品目内容, 品目数, 比率. Lists various categories of goods subject to trade restrictions, such as radioactive materials, chemicals, medical products, and machinery.

図表4

Table with 5 columns: HSコード, 輸送品名, 2017年対米輸入総額, 中国からの輸入額, 中国からの輸入比率. Focuses on electronics like PCs, tablets, smartphones, and monitors.

華南地域には上記商品の品目および製品の生産拠点... 米通商代表部は、中国の知的財産権侵害による不当利益を正す目的で、1300品目を超える中国商品に対する追加関税対象品目リストを発表した。

1. 背景 米国の2017年の対外貿易赤字総額は約7000億ドルであるが、うち半分を中国が占め、対中貿易赤字は年々増加傾向にある。

2. 主要内容 1333品目の追加関税対象品目のうち、約4割を占めるのはHSコード大分類の84類に属する原子炉、ボイラー、および機械類。

3. 影響 米Display Supply Chain Consultants LLCの報告では、今回の制裁措置が正式に導入された場合、メーカー、サプライヤーを含め、中国からの生産拠点移転が想定される。

4. まとめ 今回の制裁商品リストに発表に対し、中国は4月4日、500億ドル相当の対米制裁商品リストを発表し、反発を示した。

今後の政策の方向性はまだ不明確であることから、引き続き動向に注目していきたい。

米通商代表部は、中国の知的財産権侵害による不当利益を正す目的で、1300品目を超える中国商品に対する追加関税対象品目リストを発表した。

今回の制裁商品リストに発表に対し、中国は4月4日、500億ドル相当の対米制裁商品リストを発表し、反発を示した。

米通商代表部は、中国の知的財産権侵害による不当利益を正す目的で、1300品目を超える中国商品に対する追加関税対象品目リストを発表した。

今回の制裁商品リストに発表に対し、中国は4月4日、500億ドル相当の対米制裁商品リストを発表し、反発を示した。

Advertisement for OCS ANA GROUP featuring '朝日経' (Asahi Economy) newspaper. Includes contact information for OCS Hong Kong Co., Ltd. and a website link.

Advertisement for BizAiA magazine. Promotes it as a 'decision-making information' source for Asia. Includes QR code and contact info for BizAiA in Asia.

Advertisement for Sanpou Real Estate (三宝不動産). Promotes their services in Hong Kong, including property search and support. Includes website URL and contact details.

総経理のための ビジネス支援室



▶126◀

広州市の最新政策動向

広州市における最近の外資誘致政策および、広東自由貿易試験区の最近の政策動向について紹介します。
(深圳NAC名南コンサルティング 浜田かおり)

広州市外資誘致政策について

1.外資への期待度が高い広州市

広州市は毎年春・秋に開催される「広州交易会」で知られるように、中国の対外貿易をけん引してきた都市で、市内には各種の巨大な卸売市場があり、また貿易を支える陸・海・空の交通網の中心地でもあり、粵港澳大湾区(広東・香港・マカオ大湾区)における都市間軌道交通のハブとなる計画があります。広東省もしくは中国全土における広州市の消費・購買力は突出しており、卸売・小売販売総額が全省の50%近くを占めると言われています。製造業では日系自動車メーカーがすべて広州市に拠点を設けていることから日系の関連業種が周辺に集積しています。

一方、市のHP投資誘致ページによると、オフィスの平均賃料では北京367元/平方メートル、上海307元/平方メートルに対し、広州160元/平方メートル(2015年不動産業者発表)、また賃金水準も中国4都市(北京、上



海、広州、深圳中最低位とコストメリットをアピールしています。昨年12月に広州でフォーラムが開催され、国内外から招かれた政財界のトップ達に広州市政府が発表した今後の投資誘致政策は、①人材誘致②外資利用と支援策③AI産業発展④イノベーション⑤外資製造業高度化と先進製造業発展——となっており、引き続き外資、中でも製造業への期待が高い広州市の姿勢が感じられます。

3.サービス業への優遇政策
サービス・アウトソーシング企業の、国内外からのアウトソーシング業務に対する優遇政策があります。《広州市サービス・アウトソーシング発展専門項目資金管理弁法》(穗商務服貿[2015]10号)有効期間2015~2019年

2.製造業種への優遇政策
工業用ロボットおよびAI装備産業に対する優遇政策では、重点企業への政府による投資やプロジェクトによる補助金のほか、以下の補助金があります。

・土地を安い価格で提供
・勤務人材へのビザや資金・子女入学・住居等支援・補助等への参加時、実際発生費用の50%を補助

進出時補助、経営開始後は研究開発費用加算控除、ハイテク認定に基づく優遇・展示会参加費の補助
・個別事業への補助
・土地を安い価格で提供
・勤務人材へのビザや資金・子女入学・住居等支援・補助等への参加時、実際発生費用の50%を補助

広東自由貿易試験区政策動向について
広州市南沙新区、深圳前海、珠海横琴の3カ所で開催される広東自由貿易試験区は、2014年末に國務院より福建・天津の自由貿易試験区と共に正式に独自の行政審査権限が付与されて後、次々に自由貿易試験区の政策が打ち出されています。外資参入ネガティブリストや外債新モデルなど、自由貿易試験区が先行して実施した政策の全国展開も順次進められています。2018年に入り早速発表されているいくつかの政策を紹介いたします。

(NAC国際会計グループ)
中国・アジアに23拠点・駐在日本人専門家60名・現地スタッフ240名の総合力で日系中堅中小企業のグローバル展開を応援、高品質の会計総合サービスを提供しています。
所在地: Suite 2408, 24/F., Tower 2, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
※各種ご相談は下記まで。
電話: 2537-2146
FAX: 2524-0110
メール: info@nac.com.hk
サイト: www.nac.com.hk
情報サイト: www.nacglobal.net
担当: 田中、佐藤、ブルース、ポニー、西村

4.《香港マカオ住民の前海での就業証免除》
香港マカオ住民などの「中国公民」と呼ばれる人たちは、大陸での就業に際しては「台湾香港マカオ人非特殊用途化粧品を輸入する生産企業およびその国内責任者は、輸入製品の備案証票を取得後、輸入業務を展開することができ、国家食品藥品監督管理局備案システムで生成された備案証票を持って、輸入手続きを実施することができると載します。

2.《広東自由貿易試験区南沙エリアでの非特殊用途化粧品輸入備案管理の試行業務関連事項の通告》
2018年3月8日より12月21日までの間、広東自由貿易試験区南沙エリアで輸入され、かつ、輸入責任者の登録地が南沙エリアである、非特殊用途化粧品の初回輸入に対し、審査認可管理を備案(届出)管理とする措置が試行されます。これは「台湾香港マカオ人非特殊用途化粧品を輸入する生産企業およびその国内責任者は、輸入製品の備案証票を取得後、輸入業務を展開することができ、国家食品藥品監督管理局備案システムで生成された備案証票を持って、輸入手続きを実施することができると載します。

3.《広州南沙新区(自由貿易試験区)エリア、人材インベション発展誘致の若干措置実施細則》
広州南沙新区に登録する企業に勤務し、人材認定を受ける人を対象に、ビザの優遇や住宅購入補助金を付与しています。人材認定の条件は全国各地の人材誘致計画対象者や、500強企業・上場企業の高級管理職、有名大学教授等が含まれています。

4.《香港マカオ住民の前海での就業証免除》
香港マカオ住民などの「中国公民」と呼ばれる人たちは、大陸での就業に際しては「台湾香港マカオ人非特殊用途化粧品を輸入する生産企業およびその国内責任者は、輸入製品の備案証票を取得後、輸入業務を展開することができ、国家食品藥品監督管理局備案システムで生成された備案証票を持って、輸入手続きを実施することができると載します。

香港ポスト 無料配布しています!

配布ご協力先リスト (抜粋、略称/順不同)

ホテルは基本的に宿泊者の方を対象としています。ご了承ください。

九龍サイド	
チムサーチョイ (尖沙咀)	
ACM ActiveCareMedics Limited	Shop8, LG, 46 Camarvon Road
Backenheim	Shop G101, Gateway Arcade, Harbour City
Benevolence Health	Suite 1418, 14/F, Ocean Centre, Harbour City
Butterfly on Prat	21 Prat Avenue
Chuk Yuen 竹園	B/F, HK Pacific Centre, 28 Hankow Rd.
chura ちゅら	Unit A, B/F, The Toy House
CoCo 香香屋	shop 302, Silvercord, 3/F, 30 Canton Road
en 古瀾家えん	1/F, Golden Dragon Centre, TST E
EMC 香港日本人クリニック	8/F, Yue Hwa International Building, Peking Rd
GOMITOR 五味島	LG5, Energy Plaza, TST E
Hakkaisan 八海山	Shop 1-4, GF, Po Wan Building
Hamayaki Jiro 浜崎吉	4/F, Canton Plaza, 82-84 Canton Road
H.I.S	102, 5/F, The Cameron, No.33 Cameron Road
Hoka Hoka 鮎島	Shop 21-51, GF, Houston Centre, TST E
Hotel Pravo Hong Kong	No. 10 Peking Road
IACE Travel	Unit 110, 1F Mirror Tower, TST E
Imasa Japanese Restaurant	The Peninsula Hong Kong
Iroha 絢肉 伊呂波	1F, Cameron Plaza
Japanese Restaurant DORAYA Plus	6/F H8, Hau Fook Street
JTB Hong Kong	Suite 710-716, 7F, Wharf T & T Centre
Kamado 火間土	802, 8F, 1 Peking Road
Kaya Korean Restaurant	Shop G07, Ocean Terminal, Harbour City, 17 Canton Rd
Lotus Tours	6F, Sun Life Tower, The Gateway
Menya Musashi 麩屋武藏	Shop 408, L4, FoodLoft, Mira Place One, 132 Nathan Rd
Mikasaya	Unit B, 2FCameron Plaza
Miso Japanese Restaurant	G301,GF, The Gateway, Harbour City
Nadaman なた万日本料理	Kowloon Shangri-La, TST E
New Kotobuki 新大寿	1F, Good Results Building
New World Millennium HK Hotel	72 Mody Road, TST E
NIJI BISTRO	3208, G/F, The Gateway, Harbour City
Nippon Express 香港日通	Room 1101, Chinachem Golden Plaza, TST E
Nishimura Japanese Restaurant 西村	Shop 602, 6F, The Marco Polo Hotel
Norray Travel	15F, Grandmark
OKA'S	100 Nathan Road, The One LG1 (AEON 内)
Osaka Japanese Restaurant 大阪	GF, 14 Ashley Road

Panda Travel Agency	Room 507-508, East Ocean Centre, TST E
RGF HR Agent	Unit 1303, 13F, Lippo Sun Plaza, 28 Canton Road
Round Service Travel	Room A-C, 10F, Daily House
Sheraton Hk Hotel & Towers	20 Nathan Road
Stream of Wisdom Language Center	5F Breakthrough Center
Sun Sing Tea House 新皇茶莊	Shop A, GF, No.16 Camarvon Road
Sushi Dokoro Matsudo 鮎島 松戸	8F, The Toys House
The Peninsula Hong Kong	No.1 Sallsbury Road
The Marco Polo gateway hotel	13 Canton Road
The Marco Polo Hong Kong Hotel	3 Canton Road
The Marco Polo Prince hotel	23 Canton Road
Tonikaku 田舎料理 吉	6F, Tem Plaza
waen 絢肉 和室	5F, The Toy House
zenpacchi 禅八	5/F, The Toy House
一平安	Shop 11, 2F, Miramar Shopping Centre
原酒屋元氣一杯	Unit 4E, 4F, Miramar Shopping Centre
京夜	1F, Bo Fung Building, 34 Halphong Road
チャイナワールド	Suite D & C, 6F, Cameron Plaza
焼肉の牛太 本陣	21/F, H8, 8 Hau Fook Street
香港和會	3/F Hankow Centre, 47 Belldnd Road
佐敦	
Madera Residences (service apt)	19 Cheong Lok Street
Toa Language & Culture School	5/F HSH Kowloon Centre Nos.192-194 Nathan Road
日語日本語学校	Block A, 2F, Ko Kei Building
長壽園 (香港)漢方薬舖	16F, Gofuku Tower, No.62-64 Woosung Street
紅磡	
epis education center	Shop 144-145, Level 1, Fisherman's Wharf
Tokyoedo 東京堂	Whampoa Jusco廣城ジャスコ内
Japan IT Solution	Shop No.766, Level 7, The Metropolis Mall
& green (And Green Coffee Shop)	Shop 1B, G/F, Harbour Place, 8 Oi King Street
貴城舖註專門店	G28B, 廣城新天地
旺角	
Gyu-Kaku	6/F, King Wah Centre, Mong Kok
香港中文大學專業進修學院 旺角教學中心	23F B 山道街90

MEGU modern Japanese cuisine	Shop R002-003, Elements
TASTE Supermarket	Shop G1-G10, Olymplan City 2
大戸屋 荳蔻店	Shop No.118, 1/F, Citywalk, 1 Yeung Uk Road
大戸屋 荳蔻分店	Shop L003, G/F, Jusco Lai Chi Kok store, Aquamarine, 8 Sham Shing Road
九龍湾・觀塘・九龍塘	
City University of HK 香港城市大学	Division of Language Studies (AC2-6320)
Millennium Chiropractic centre	12/F, Entrepot Centre, How Ming Street, Kwun Tong
NPO Japan SME Supporting Centre Ltd.	Unit 605, 6/F, Nanyang Plaza, 57 Hung To Road
TASTE Supermarket	Festival Walk, Kowloon Tong
沙田・大圍・東涌・青衣・將軍澳	
Beppu 別府駅前料理	Shop No.101, 1F, Fu Ting Shopping Centre
Chiropractic Centre	Shop 8, G/F, Holford Garden Shopping Arcade, Tai Wai
Hong Kong University 香港中文大学	Room 602, 6F, The Chinese University of HK, Department of Japanese Studies
Isara Kushiro 進研	Shop 89, G/F, Park Central, 9 Tong Tak Street
Parkview Restaurant	Shop 117, New Town Plaza 1
TASTE Supermarket	B1-B10, Citygate
TASTE Supermarket	Unit 313, Maritime Square, Tsing Yi
博多ラーメン	Shop 119, New Town Plaza 1
ランタオ島	
Fusion Super Market	G25, DB Plaza, Discovery Bay
IPPUI 一風	Shop G05, D-Deck, Discovery Bay
Regal Airport Hotel	G/F - Airport IZakaya Japanese Restaurant
香港國際空港	Plaza Premium LoungeJP
香港國際空港	Red Carpet Club Star Alliance Group Lounge

西九龍地区	
Shop R002-003, Elements	
Shop G1-G10, Olymplan City 2	
Shop No.118, 1/F, Citywalk, 1 Yeung Uk Road	
Shop L003, G/F, Jusco Lai Chi Kok store, Aquamarine, 8 Sham Shing Road	
新界	
Shop No.101, 1F, Fu Ting Shopping Centre	
Shop 8, G/F, Holford Garden Shopping Arcade, Tai Wai	
Room 602, 6F, The Chinese University of HK, Department of Japanese Studies	
Shop 89, G/F, Park Central, 9 Tong Tak Street	
Shop 117, New Town Plaza 1	
B1-B10, Citygate	
Unit 313, Maritime Square, Tsing Yi	
Shop 119, New Town Plaza 1	
ランタオ島	
G25, DB Plaza, Discovery Bay	
Shop G05, D-Deck, Discovery Bay	
G/F - Airport IZakaya Japanese Restaurant	
Plaza Premium LoungeJP	
Red Carpet Club Star Alliance Group Lounge	



「香港インターナショナルダイヤモンド、ジェム&パール・ショー」「香港インターナショナルジュエリー・ショー」(後編)

香港貿易発展局は2月27日〜3月3日に宝飾素材展示会、第5回「香港インターナショナル・ダイヤモンド、ジェム&パール・ショー」、3月1〜5日に宝飾完成品展示会、第35回「香港インターナショナル・ジュエリー・ショー」を開催した。後編はジュエリー開発販売の「株式会社クロスフォー」と今回初出展となるアンティークコインの資産運用をサポートする「株式会社ユニバーサルコインズ」取材した。

株式会社クロスフォー代表取締役社長 土橋秀位氏

「御社は設立して以来、ほぼ毎年イベントに出展しているそうですね。」

「もう20年になりますね。これだけ長く出展している」ととても実感するのが「香港は世界の窓口」とあるというところ。この20年振り返るとジュエリー業界も大きく変わりました。少子化に伴い、人口減少と同様に、ジュエリー業界も厳しくなりました。最盛期だった90年代初頭には3兆円規模でしたが、今では9800億円です。業界そのものが寂しくなっていますね。2020年の東京五輪・パラリンピックに向けて、また海外からの訪日者数も増えるでしょうから、期待をしたいところです。」

「国内ジュエリー市場が縮小している中、御社の開発した「ダンシングストーン」は、香港をはじめ、世界的にヒットしていますね。」

「ダンシングストーン」は2011年に開発したものです。この商品を作るにあたり、最初に手掛けたのが「クロスフォーカット」という46面体のカットした寶石に光の十字が浮かび上



土橋秀位・クロスフォー代表取締役社長



西村直樹・ユニバーサルコインズ代表取締役

「販売を始めた2011年以来、売り上げは右肩上がりですね。ありがたいことに、ずっと伸びています。日本国内以上に海外での知名度が上がっているのはうれしいですね。香港はもちろんのこと、欧米の国際展示会でも

「販売を始めた2011年以来、売り上げは右肩上がりですね。ありがたいことに、ずっと伸びています。日本国内以上に海外での知名度が上がっているのはうれしいですね。香港はもちろんのこと、欧米の国際展示会でも

「香港には100%子会社を設立されていますね。国内事業とはどう異なりますか。」

「日本では、OEMと自社ブランドで完成品の製造・販売を行っています。香港を中心とした海外市場では、ライセンスを軸とした部品

「どの様な事業を行っていらっしゃいますか。」

「アンティークコインの購入から売却に至るまで、顧客の資産形成を全面的にサポートして、日本では4年前に会社を設立、ギャラリー、店舗、事務所を構えています。現在日本でのスタッフは20名います。会社設立初年度の売り上げは約5000万円ほどでした。弊社の利益の半分は海外です。香港は消費国であり、世界最大の「世界の窓口」としての役割があります。今後さらにアジア市場をさらに強化していきます、世界中の女性が「ダンシングストーン」を身に付けて街を歩く姿が見られるようになりますね。」

「アンティークコインとはどんなものなのでしょうか。」

「主に100年以上前に発行されたコイン(金貨・銀貨など)を指すもので、現在全世界に20万種類ほど存在すると言われており、その中でも特に200〜300種類のコインにはとても高い価値がついており、デザインや歴史的なものを含め、世界中に多くのコレクターがいます。そしてこのアンティークコインこそが今世界の富裕層の間で今、「資産運用のツール」として注目されています。



【橋本里彩】フリーアナウンサー。NHK宇都宮放送局キャスター・ディレクターを経てフリーに。ラジオDJとして活動後07年に中国に渡りアナウンサーとして大連テレビ台に勤務。現在はイベントなどのMC、企業トレーナー、執筆活動と幅広く活躍中。ブログhttp://nararisa.blog.jp/

「主にごどのような顧客が対象なのでしょうか。」

「基本は1億円以上の資産をお持ちの日本人のお客様が対象で、資産を減らさず、アンティークという古き良き美術品に対して関心のある方にプロモーションをしております。アンティークコインの資産性としての最大のメリットは匿名性で買えるということ。さらにコインということもあり小さいサイズなので手軽さがあるという点、金塊とは違う魅力があるということも挙げられます。地震大国の日本ということもあり、資産を手軽に持ち運び

「香港の事務所は立ち上げられてまだ半年ほどですが、香港市場の魅力は何かですか。」

「香港事務所を立ち上げたのは2018年2月なので、本格的な事業はこれからですね。香港では、日本以上にグローバルな取引ができるという意味でも、海外に拠点を設けて海外分散投資をする魅力を感じています。また日経は浅いですが、日本人向けという部分に焦点を当てると、ポテンシャルがあると確信しています。やはりタックスフリーというのは大きいですね。資産を減らさずが増やしていきたいという方が多い中、国内ですとどうしても消費税が大きくなりますので、「香港で運用して数年後に香港で売却する」という流れをつくるサポートをしていく形をご提案しています。」

香港ポスト 無料配布しています! 配布ご協力先リスト (店舗、職种/職不同) ホテルは基本的に宿泊者の方を対象としています。ご了承ください。

よくわかる

税金問題

(85)

概要

中国において、2018年3月28日に国務院常務会議が開催され、同年5月1日より付加価値税に相当する増値税の税率が一部引き下げられることとなりました。現在17%の税率が適用されている製造業などの業種については16%に、11%の税率が課されている交通運輸、建築、通信サービスなどの業種および農産品等の物品は10%に引き下げられるというものです。

今回の改定により、増値税の税率は16%、10%、6%の3種類となります。企業のコスト負担を減らす取り組みの一環で、年間2400億元(約4兆6000億円)の減税効果が見込まれています。

今回の税率削減は、「中国製造2025 (Made in China 2025)」の計画の一環であり、ハイエンドの製造業とイノベーション主導のテクノロジー企業に有利に働くと考えられています。建設、鉱業、公益事業、情報技術、機械などの業界も含まれており、当該政策は、2025年までに10の戦略的産業に

おける国際競争力を高めることを構想しています。

具体的には、情報技術、高性能の機械とロボット、航空宇宙設備、船舶用機器と船舶、高度な鉄道輸送、新エネルギー車、電力、農業機械、新素材、バイオ医薬品、新材料、バイオ医薬品、ディカルをサポートすることを意図しています。

②11%から10%への変更

- ・ 役務提供
- ・ 交通運輸サービス、郵便サービス、電信サービス、建築、不動産賃貸、不動産販売、土地使用権譲渡等
- ・ 物品販売または輸入
- ・ 農産品(穀物を含む)、水道水、飼料、農薬、図書、新聞、雑誌、音響製品等の低税率貨物

詳細

4月4日、中国財務部および国家税務総局は「増値税率調整に関する通知」(財税32号通達)および「増値税小規模納税人基準(財税33号通達)」を公布しました。

(1) 増値税率の引き下げ

主な改正内容および従来税率と改正後の税率は以下の通りです。

①17%から16%への変更

一般貨物販売、加工・修理補修の役務、有形動産のリース

中国の増値税率の引き下げ

一般納税者としての登録を選択する企業を除き、小規模納税義務者となる企業は仕入控除が認められなくなり、低税率3%を適用することが可能となります。

導入期においては当該変更による実務上の論点が多々あることから、個々の事例ごとに検討していく必要があります。疑問点がある場合には、実行にあたり事前に国際税務の専門家に相談されることをおすすめします。

(このシリーズは月1回掲載します)

今回の増値税改正により、中国企業にとっては税負担軽減の恩恵を受け、さらなる国際競争力を獲得できることとなりました。中国へ進出している日系企業にとっても例外なくこの恩恵を享受できる一方で、導入期においては当該変更による実務上の論点が多々あることから、個々の事例ごとに検討していく必要があります。疑問点がある場合には、実行にあたり事前に国際税務の専門家に相談されることをおすすめします。

今回の増値税改正により、中国企業にとっては税負担軽減の恩恵を受け、さらなる国際競争力を獲得できることとなりました。中国へ進出している日系企業にとっても例外なくこの恩恵を享受できる一方で、導入期においては当該変更による実務上の論点が多々あることから、個々の事例ごとに検討していく必要があります。疑問点がある場合には、実行にあたり事前に国際税務の専門家に相談されることをおすすめします。

月1回のこのコーナーでは、香港・日本・中国等を中心とした税金等に関する問題についてご紹介させていただきます。今回は、中国における増値税率の引き下げについて述べたいと思います。

筆者紹介

フェアコンサルティング (香港)

東京、大阪、香港、上海、蘇州、台湾、ベトナム、フィリピン、タイ、シンガポール、マレーシア、インドネシア、インド、メキシコ、オーストラリア、ドイツを拠点に多数のグローバル企業のサポートを行っているフェアコンサルティンググループの香港拠点。同グループは国税当局や大手会計事務所出身で経験豊富な公認会計士、税理士スタッフが、日系企業が抱える諸問題を解決するための税務・財務戦略を企画・立案・実施支援しています。

(連絡先)

Assistant Manager 眞鍋 愛理
 電話: +852-2156-9698
 携帯: +852 9283 2096
 メール: er.manabe@faircongrp.com
 HP: www.faircongrp.com

2018年6月22-23日(金~土) 8:00pm URB TIXにてチケット販売中
 2018年6月24日(日) 3:00pm
 香港シティホール・シアター
 \$240, \$180, \$140

URB TIXにてチケット販売中
 予約電話 2111 5999 | www.urbtix.hk
 お問い合わせ 3761 6661 (チケット) | 2268 7323 (プログラム)
 Cultural Presentations Section | www.lcsd.gov.hk/cp

5月4日、紅磡のキャノ テリジェンス「リーダーシップ」香港本社で「Meet the FUTURE」と銘打った新製品発表会が行われた。会場に区切られ、各々の分野に沿った製品が紹介された。

今回の発表会のメインテーマは「Meet the FUTURE」。今話題のAIはもろろん、RPA(ロボットによる業務自動化)やビッグデータなど様々な先端技術を活用した製品や事例、システムなどが披露されたが、最も目を引いたのはインテリジェンスコーナーの「画像分析システム(VAS)」だ。ネットワークカメラを使用し人の流れをビッグデータとして解析する仕組みで、顧客分析ソリューション「SMARTDisplay」の顔識別・認証技術と合わせれば、さらにきめ細やかな分析も可能に。大型量販店やショッピングモールなど小売業での売り上げアップが期待できる。またほかにも、UV硬化型大判フラットベッドプリンター「Océ Arizona」や複合機「ImageRUNNER ADVANCE GEN3」、モバイル用プラットフォーム「i-Print」、印刷管理ソリューション「i-Flow」などが各コーナーで紹介された。

同社BPG部門ディレクターのフィリップ・チャン氏は「書類のデジタル化技術やネットワークカメラの映像が引き出す企業のポテンシャルは計り知れない。ぜひ新しくなったキャノンのビジネスセンターで、新時代のデジタル環境を体験してほしい」とユーザーに利用を呼びかけた。



マーケティングを感じ、考える1日となったメイン会場の聴衆

などの担当者が最新情報を共有した。この中で、京東商城のマーケティング責任者は、ソーシャル・メディアが台頭する以前はコンテンツの質の良し悪しによるリーチ（伝播）に大きな差はなかったものの、ソーシャル・メディアのプラットフォームが整備された現在では、良質なコンテンツを作ることがマーケティングの最重要な課題になっていると指摘した。

■展示・商談を同時開催

マーケティングパルスではまた、製品やサービスを展示するコーナーが設けられた。出展者20社は、それぞれが持つ最新のメディア広告、コンテンツ・マーケティング、検索エンジン最適化、データ主体のマーケティング・ソリューション、人工知能（AI）プラットフォームなどに関するマーケティング戦略や技術、ソリューションに関する展示を行った。さらに、商談サービスでは、普及を図るブランドとそれを助けるマーケティング・エージェンシーとの間で、個別ビ

ジネスマッチングが行われた。香港貿易発展局はこのほか、さまざまな交流イベントを開催し、アイデアの交換と人脈構築の促進に努めた。



マーケティングパルスを担当する香港貿易発展局サービス・プロモーション・マネジャーのヴィッキー・シャーさん

日本の皆さまのご参加をお待ちしております。来年はぜひ会場でお会いしましょう！

■筆者紹介

後藤亜希郎（ごとう・あきお）香港貿易発展局 東京事務所 マーケティング・マネジャー。早稲田大学卒。松下電器産業（現パナソニック）勤務を経て、2007年香港貿易発展局に入局。政財界ミッションの香港／中国への派遣および日本への受け入れ、並びに香港で開催する国際見本市や国際会議のプロモーションを通じ、日本企業と香港／中国企業との貿易促進を支援。担当産業分野は食品、医療、マーケティング、金融等。



日本マーケティング協会に聞く

公益社団法人日本マーケティング協会 研究開発局次長 渡辺養一氏



—現地での聴講した感想は？

「グラミー賞」を主催する組織に最高マーケティング責任者（CMO）がいるとは知らなかった。また、そういう人をマーケティングの国際会議に呼ぶ主催者に感心した。統合型リゾート（IR）運営者の話などもあり、エンターテインメントと重なる領域などが網羅されていた。アジアを代表するマーケターのヘルマワ・ルタジャヤ氏の姿も見かけた。今までのマーケティング会議よりも「マーケティング」の概念が広い。

—香港ならではの特徴は？

グローバルにマーケティングを展開している登壇者が多い。また、予想以上に香港がグローバルのマーケティングの中心にいることを再認識した。一方で、各セッションには中国本土や香港をはじめアジアの登壇者がきちんと配されていた。ピコ太郎さんの「PPAP ペンパイナッポーアッポーペン」のパロディーが紹介される場面もあり、日本のコンテンツも切り口を工夫すれば世界で行けるという期待が持てた。

—デジタル・マーケティングの潮流は？

マーケティングにおけるデジタル化、スマホソフトが加速するいま、アプリ自体を持たない企業は生き残れない。広告にしても従来のような一方通行型のテレビコマーシャルではなく、双方向のコミュニケーションが可能な動画配信などがより重要になってくる。

—どんな人に参加を勧めたいか？

マーケティングの何が足りないということがないくらい、バランスよく網羅されたプログラムだった。アジアで聞くことのできる世界最先端のグローバル・マーケティング会議であることは確か。参加者は若い人が多く、グローバル感覚を磨きたい人に最適。展示コーナーも面白く、マーケティングに興味・関心を持つ日本の会員企業にも参加を呼び掛けたい。

EMC香港日本人クリニック
24時間・年中無休
日本人医療通訳常駐
時間外・往診対応
一般診療・内科・小児科・外科・整形外科・眼科・耳鼻科・産婦人科・皮膚科・泌尿科
5746 1234 (日本語24時間)
5418 7122
Email: japanese@emchk.com
通常外来: 10:00~18:00 夜間外来: 18:00~24:00
日曜外来: 10:00~13:00 往診受付: 08:00~25:00
【香港・中環クリニック】
中環皇后大道中38號萬年大廈7樓704室
Room 704, 7/F, Manning House, 38 Queen's Rd. Central, Central, Hong Kong
【九龍・尖沙咀クリニック】
九龍尖沙咀北京道裕華閣8樓全層【ESPRITビル8F】
8/F, Yue Hwa Int'l Building, Peking Rd., Tsim Sha Tsui, Kowloon
【キャッシュレス対応】
携帯ジャパン・東京海上・日本興亜・ジェイアイ
あいおいニッセイ同和・AU・日新火災・共栄火災
国民健康保険・社会保険・(各種)外資保険対応

DYM health care+
【ご案内】麻疹抗体検査キャンペーン
\$1,490 → \$980
(※2018年6月末まで。診察費、採血費など全て込み。)
日系クリニックのDYMヘルスケア
太古コーンヒルズプラザ13階 (内科/小児科)
ご予約、お問い合わせはこちら(日本語対応)
DYM health care+
2651-2121
dymhongkong
Room 1302,13/F,Kornhill Plaza,Office Tower 1 Kornhill road, Quarry Bay, (MTR Tai Koo Exit A2)

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック
急な歯の痛み
歯の詰め物がとれたとき
お子様の小児歯科
歯科矯正ご相談
定期的な歯の検診
歯のクリーニング
【日本語ホットライン】(急な診察もお気軽にご相談ください)
5748 8000
銅鑼灣 銅鑼灣齒科クリニック
East Point Centre, 555 Hennessy Road, CWB
香港 中環 セントラル齒科クリニック
Loke Yew Building, 50 Queen's Road, Central
中環 アメリカンデンタル中環クリニック
Crawford House, 70 Queen's Road, Central
尖沙咀 ハーバーシティ 齒科クリニック
Ocean Centre, Harbour City, TST
尖沙咀 尖沙咀齒科クリニック
Miramar Tower, 132 Nathan Road, TST
九龍 尖沙咀 尖沙咀メトロポリス齒科クリニック
Grand Centre, 8 Humphreys Avenue, TST
太子 太子メトロポリス齒科クリニック
Cheong Ling Mansion, 3-13 Nullah Road
お近くの院をお選び下さい
スマホのアプリでも診察ご予約・医療ご相談も承ります!!
診察時間/9:00~19:00(日本語対応)
※歯科矯正は、矯正治療の専門医が診察いたします。 ※国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。



香港貿易發展局だより

特別編

既成概念を揺るがす アジア最先端のマーケティング国際会議

香港貿易發展局は一年を通じ、展示会や国際会議といった各種イベントを香港で開催している。その数は年間約50本。長いものでは半世紀の歴史を持つイベントもある。こうした一連のイベントに今年3月新たに加わったのがマーケティングに関する国際会議『マーケティングパルス』だ。各国からデジタル時代のマーケター、広告マン、コンサルタントらが勢ぞろいする中、会場では気迫のこもった討議が繰り広げられた。
(構成・編集部)

3月21日、香港島の中心部・湾仔(ワンチャイ)に位置する香港コンベンション&エキシビション・センター。ここで待望の新イベント、『マーケティングパルス』が産声を上げた。

香港貿易發展局(HKTDC)は、香港の基幹的なサービス産業について、いくつかの国際会議を開催している。金融産業の『アジア金融フォーラム』、物流産業の『アジア物流&海運会議』、ライセンス産業の『アジア・ライセンス会議』、知的財産権にかかわる『アジア知的財産ビジネス・フォーラム』、電子商取引(EC)にかかわる『アジア電子商取引サミット』などだ。

香港は人口約740万人と東京23区の約930万人よりも小粒な都市だが、年間の来訪者数は約5847万人(うち中国本土が4445万人)に上る。航空貨物の取扱量は2016年まで7年連続の世界一を記録し、2017年も前年比9%以上の伸びをみせた。新規株式公開(IPO)の資金調達額では毎年、ニューヨークと世界1、2位を争う。つまり、香港は世界でもまれに見る「ヒット」「モノ」「カネ」の集積地なのである。

さらに、地元で発行される新聞、雑誌類は数知れず、時にはチャイナ・ウォッチャーを震撼させる「香港情報」が飛び出す「インテリジェンス」の集積地ともなっている。

香港がアジアの流行発信基地と称されるに至った背景には、こうしたさまざまな要素の結節点としての香港の役割が大きく関係している。また、こうした役割を再認識いただければ、香港でマーケティングの国際会議が開かれる理由がお分かりいただけるのではないだろうか。

今回が第1回の開催にもかかわらず、会場には実に1200人を超す来場者が訪れた。マネジメント、マーケティング、広告の有識者が世界9カ国・地域から40人以上集まり、業界最新の知見を来場者に共有した。



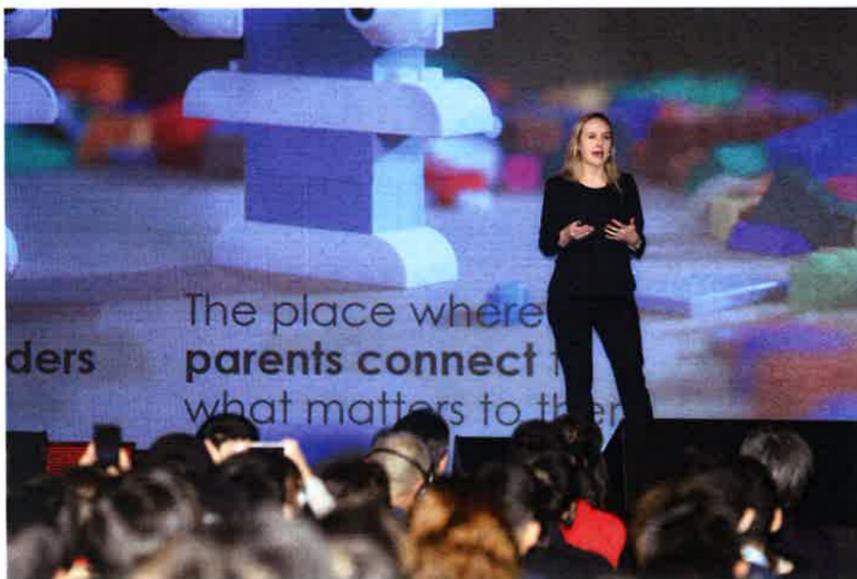
講演後は名刺交換を求める聴衆に取り囲まれた鈴木氏

■実践者が語るマーケティング

「勝てるブランドのレシピ」と題した基調講演に立ったのは、世紀の名コピー「A Diamond is Forever(ダイヤモンドは永遠の輝き)」で知られるデビアスのグローバル・ブランディング責任者、サラ・リース・カーステンセン氏、中国本土で229店舗、香港でも19店舗の「無印良品」を展開する(株)良品計画取締役(兼)執行役員鈴木啓氏、人気急上昇中のニューヨーク発ファッションアクセサリブランド「レベッカミンコフ」の最高経営責任者(CEO)兼創業者、ウリ・ミンコフ氏の3人。

リース・カーステンセン氏は、前職の玩具メーカー「レゴ」の事例を引き、玩具に置いては従来、購買決定には母親がカギを握ってきたが、最近では父親の発言力が強まっていると指摘。こうしたすう勢を受けて、レゴが父親と子供を主題にした広告を投入したことを紹介した。一方、ミンコフ氏は、店舗を訪れた顧客にこれまでにない経験を味わってもらうために同社が取り入れた方法を披露。それによると、同社の店舗には接客係をあえて置かず、顧客自身がコンピューターシステムを操作して選択したアイテムが自動的に試着室に送られるという方法がとられているという。

一方、日本人には大変なじみ深いブランドと



ブランドはイメージとポジショニングを顧客のマインドに刻まねばならない」と語るリース・カーステンセン氏



兄弟2人で立ち上げたブランドが取り入れた革新的技術について説くミンコフ氏

なっている「無印良品」の鈴木氏は、冒頭からジョークを交えて聴衆の心をつかみ、ブランド確立までの歴史とそのコア・バリューについて説明。地球資源の有効活用という最終目標のために、過剰包装を排し、生産工程や素材選定においても地球環境に配慮した同ブランドの製品作りについて詳しく紹介した。鈴木氏は本国際会議に登壇した感想として、「各店舗を通じて既に無印良品をご存じの方にも、改めて無印良品の生い立ち、思想もご理解いただけたのでは」と手応えを感じたという。

鈴木氏はまた、来年3月20日に予定されている第2回マーケティングパルスについて、「香港が世界でも重要な国際ビジネスのハブと認知されているものの、香港は常に進化しており、大中華圏やアジア地域での取り組みを考えている方には是非参加いただきたい」と語った。

■ソーシャルメディアマーケティングに必要なもの

もう1つの基調講演では、ソーシャル・メディアの新たなアプリケーションの可能性が討議された。ソーシャル・メディアの発展に伴い、ブランド・マネジメントやマーケティング、広告のあり方が音を立てて変化する現在、交流サイトの「ツイッター」、ビジネス向け交流サイトの「リンクトイン」、「グラミー賞」の主催で知られるレコーディング・アカデミー、統合型リゾート(IR)運営のMGMリゾート・インターナショナル、中国の大手ECサイト「京東商城」

Children at 818

セントラル 駅から直結

まごころの診療と確かな治療の小児科総合クリニック

＜診療内容＞

- 小児科一般
- 呼吸器科・アレルギー科
- 皮膚科
- 精神科
- 小児外科(予約のみ)
- 心臓内科(予約のみ)
- 発達・行動障害
- 成長障害
- 思春期外来

＜その他＞

- 新生児及び乳幼児・学童検診
- 各種予防接種
- 健康診断
- 食事指導などの生活指導

*診療内容により大人の方の診療も可能です。お気軽にお問合せください。

日本人スタッフ: 6110-8073

所在地: 318, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
MTR セントラル駅G出口直結(ランドマーク)より徒歩3分
電話: 2526-6332 FAX: 2523-3310 www.children818.com

さくらクリニック
SAKURA CLINIC

日本語受付 外来診療 10:00-18:30(月・金) 10:00-14:00(土)

総合診療科・総合内科・小児科・胃腸科・消化器外科

Tel 6737-6200

尖沙咀・セントラル

安心の日本語サポート

医師と日本人通訳がお話をうかがいます。尖沙咀院では毎週月～土、日本語が話せる女性医師が診察しております。

キャッシュレス対応保険

損保ジャパン日本興亜・三井住友海上 東京海上日動・日新・共栄・エース・HS au・Ji・あいおいニッセイ・AIU/AIG ヘルスケアプログラムカード

WhatsApp LINE でも 診察ご予約・医療ご相談を承ります!!

尖沙咀: 尖沙咀漢口道28號亞太中心4樓412室
Room 412, Pacific Centre, 28 Hankow Road, TST, Kowloon
セントラル: 中環皇后大道中33號萬邦行13樓1305室
Room 1305, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central

アクティブケア
ActiveCareMedics Limited

海外旅行保険キャッシュレス

内科・小児科・皮膚科
外科・泌尿器科

日本語予約
Tel: 5574 5777

診察時間
11:30-21:00(月)-(金)
14:00-21:00(土)

【所在地】
九龍尖沙咀加拿分道46号 地下低層8号舖
Shop 8, L.G., 46 Camarvon Road, KLLN
(チムサーチョイ The Oneうしろ)

イベント スケジュール

E V E N T S C H E D U L E

展示会名/日時	場所/問い合わせ先(主催者など、電話)	内容
中国本土		
広州国際鞋類、皮革及工業設備展覧会 5月31~6月1日	中国進出口商品交易会展館(琶洲) 嶺南国際展覧 2851 8603	靴、革製品
深圳香港・澳門国際汽車博覧会 6月2~10日	深圳会議展覧中心 連合車展 (0755) 8389 0611	自動車
深圳国際跨境电商貿易博覧会 6月15~17日	深圳会議展覧中心 跨境电商協會 (0755)8860 8272	越境EC
国際品牌特許加盟展 6月15~17日	深圳会議展覧中心 深圳貿促委 (0755) 3398 3129	フランチャイズ、チェーン店
深圳国際智能制造展 6月21~23日	深圳会議展覧中心 中瑞展覧(0755)9296 9411	タッチパネル、液晶ディスプレイ
国際攝影大展 6月21~24日	深圳会議展覧中心 深圳市文運(0755)8266 5813	カメラマン、写真家
中国国際鐘表展覧会 6月21~24日	深圳会議展覧中心 品品会展 (0755)8290 7447	腕時計、時計、アクセサリ
国際無人機展覧会 6月22~24日	深圳会議展覧中心 安博会展(0755) 8830 9138	ドローン、周辺機器
国際芸術交易博覧会 6月22~25日	中国進出口商品交易会展館(琶洲) 花博展覧 (020) 3845 6591	芸術作品、アート
香港		
国際古玩展 5月26日~29日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 龍氏投資 chaks@netvigator.com	アンティーク、骨董
Vinexpo HongKong 5月29~31日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター VINEXPO OVERSEAS (33) 556560022	ワイン、酒類
国際地産及投資博覧会 6月2~3日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター SMART Expo 3198 1818	不動産、投資、金融商品
Asian Attractions Expo 2018 6月6~8日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター IAAPA 2538 8799	アミューズメント機器、設備
香港美容化粧品及秀身展 6月8~10日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港亞洲展覧 2591 9823	エステ、コスメ、美容全般
健康博覧 6月8~10日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 凌達博覧 2344 6380	健康産業
夏日結婚節暨婚紗展 6月8~10日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港亞洲展覧 2591 9823	ウェディング産業
亞洲零售博覧会 6月12~14日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 亞洲博覧 2827 6211	小売業、販売サポート
香港国際旅遊展 6月14~17日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 匯衆展覧服務 3155 0600	旅行、観光
香港玩具節 6月15~17日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 香港博覧 2153 1177	おもちゃ、ゲーム、キャラクター商品
香港家居博覧 6月15~17日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 展覧集團 2466 9663	デザイン家具、インテリア、家電
六月香港珠寶首飾展覧会 6月21~24日	香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター 亞洲博覧 2827 6211	宝飾品、アクセサリ
一帯一路国際食品展 6月27~29日	亞洲国際博覧館 恒耀展覧策画 2370 1188	食品全般(中国、東欧、中東、中東)

*市外局番のないものは香港の電話番号。スケジュールは都合により変更されることがあります

中小企業のための 法務講座



香港の仲裁(1)

先日、日本からも弁護士が来港し、松田大使も出席された「香港法律師會・大阪弁護士会ジョイントセミナー」が開催されました。大阪に国際的なビジネス紛争を解決する「国際商事仲裁」の専門施設が今月設置された事の宣伝があり、この機会に再度、仲裁について考えてみましょう。

1. 紛争解決事項の選択
海外の企業間で契約を締結する際、その後、万が一、契約の相手側と揉めた場合の備えのために、紛争解決方法を決めておく事が一般的です。どの国の法令を適用とするか(準拠法)および裁判管轄地あるいは仲裁とするかどうかを事前に契約書で記載しておく必要があります。紛争解決事項を定める場合に、すべての要素を総合的に考慮する必要があります。



仲裁セミナーの様子

2. 仲裁とは
一般的には喧嘩の仲裁を想像するかもしれませんが、仲裁人の判断により紛争解決を図る手続きのことです。紛争についての判断を裁判所ではなく、第三者である仲裁人の判断により紛争解決を図る手続きのことです。仲裁の判決は、ほぼファイナルであり、拘束力があります。法律や手続きを誤り誤るなどの特別な場合を除き、判決に不服でも裁判所による検討や取消はほぼありません。また仲裁の判決は、日本含め国際的にも法的に認められて、実行することが出来ます。

3. アジアでの仲裁件数
JCAA(一般社団法人日本商事仲裁協会)の2016年度の仲裁申立件数は16件でした。その一方、香港国際仲裁センター(HK IAC)の国際仲裁の新規受付件数は、214件、処理件数(仲裁および調停含む)は2016年に460件に達し、争議額は、194億香港ドルに及びました。2015年の国際新規受理件数は、シンガポール国際仲裁センター(SIAC)

決を固る手続きのことです。仲裁の判決は、ほぼファイナルであり、拘束力があります。法律や手続きを誤り誤るなどの特別な場合を除き、判決に不服でも裁判所による検討や取消はほぼありません。また仲裁の判決は、日本含め国際的にも法的に認められて、実行することが出来ます。

付けてくれません。紛争が発生してからこうした合意をするのは容易ではありません。仲裁で解決したいと考えるのであれば、当事者間の契約書の紛争解決事項に予め仲裁合意事項を入れておくべきでしょう。

このシリーズは月1回掲載します。

筆者紹介



ANDY CHENG
弁護士 アンディチェン法律事務所代表
米系法律事務所から独立し開業。企業向けの法律相談・契約書作成を得意としている。香港大学法律学科卒業。慶應義塾大学へ留学後、在香港日本国総領事館勤務の経験もありジェトロ相談員も務めていた。日本語堪能
www.andysolicitor.com
info@andysolicitor.com

日刊香港ポストe-mail版
DAILY HONG KONG POST E-MAIL
香港・華南ニュースを日本語でお届けします(毎週月~金)
毎朝のニュースが「読ませ口」でお手元に!
香港・華南の主要ニュース6~8本を、その日の朝にEメールで受信できます。
香港の最新情報、ニュースの要約も注目!
どなたでもご登録いただけます。
お申込はもちろん**無料!**

登録

下記ページにメールアドレスを入力する。
<http://www.hkpost.com.hk/member.php>
登録完了後、発信いただいたメールアドレス宛に「日刊香港ポスト」を送信いたします。
※ご登録いただいたデータは、「日刊香港ポスト」の配信、香港ポストからのお知らせのみに利用し、それ以外の目的での利用はいたしません。また、無断で第三者に情報を提供することはありません。

HOP Mikuni Co., Limited
広告掲載のお問合せはお電話かEメールで
お気軽にどうぞ!
AD Here
日本語でのお問合せ: 坂口 廣東話查詢: Virginia
28339021
Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.
Tel: 2833-9021 Fax: 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk <http://www.hkpost.com.hk>

養和病院
HONG KONG SANATORIUM & HOSPITAL
2 VILLAGE ROAD, HAPPY VALLEY, HK (ハッピーバレー)

- ✓ 日本人通訳2名が勤務(原則オフィスアワーのみ)
- ✓ 内科・外科・小児科・産婦人科(婦人科検診・不妊治療・乳癌科)・耳鼻科(睡眠時無呼吸検査)・眼科(視力矯正・白内障外科)・歯科・美容形成外科・腫瘍科・放射線科(X線検査部・PET室・アイントープ室・心臓血管造影・碎石室)人工透析・健康診断・整形外科・スポーツ療法・理学療法・栄養指導・消化器科(内視鏡外科手術)・循環器科・呼吸器科・泌尿器科・内分泌&糖尿病科・言語療法・アレルギーセンター・作業療法・臨床心理・精神科
全科対応可能な総合病院

詳細は日本人スタッフへお問い合わせください

TEL: 2572-0211 救急24時間受付
ホームページ: www.hksh.com

尖沙咀ハーバーシティ
日本語対応

総合診療科
内科・小児科・皮膚科・外科

各種専門医診療
海外旅行保険キャッシュレス
平日外来
日曜祝日午前外来(10:00~13:00)

ハーバーシティBHクリニック
尖沙咀ハーバーシティ14Fメディカルフロア
TEL: 6311 2777 (日本語医療相談)
Email: Japanese@bhg.com.hk
九龍尖沙咀廣東道5號海港城海洋中心14樓1418室
Suite 1418, 14/F., Ocean Centre, Harbour City, 5 Canton Rd, TST, KL.
(広東道ルイ・ヴィトン入口側)



楊凱荔さん

真っ赤なワンピースの水着で観衆にアピールした楊凱荔さん。2017年11月14日、東京水道橋のドームシティホールにて、筆者撮影

美女を送り出して半世紀

人口構成の多数を華人でしめるシンガポールには、福建系を筆頭に、広東語も理解できる人が多い。ただし公用語は英語で、中国語は学校で学ぶものの、その内容は普通話(国語・標準語)で、簡体字を使う。だから、歴史のある華字紙『聯合早報』も簡体字だ。

高学歴なビジネス社会で、海外に移住する若者が多く、有能な人材の引き留めが社会的課題となっている。このためか、シンガポールのミスコン出場者は年齢層がやや高めという傾向があり、完成度の高い大人の女性が選ばれることが多い。水着の露出も控えめで、総じて保守的な社会といえる。

シンガポール婦女協会(SWA)がミス・インターナショナル世界大会(国際小姐世界大賞)に代表を送り始めたのは1960年のこと。その後、つごう53回にわたって代表を送り続けて来た。協会にはほかに、ミス・スーパーナショナルや、ミス・アジアパシフィック(亞太小姐)、ミス・ツーリズムクイーン(国際旅遊小姐)などにシンガポール代表を送る。

今回ご紹介する楊凱荔(カイリー・イエオ)さんは、2017年シンガポール大会の優勝者。2017年11月14日に東京で開催されたミス・インターナショナル世界大会に出場した。日本滞在中の彼女の軌跡は、『ミス・シンガポール・インターナショナル』というフェイスブックにたくさんの写真と動画がアップされているので、ぜひご覧いただきたい。



ピンクと水色の明るいドレスでT台(ランウェイ)に登場した楊凱荔さん。常夏のシンガポールを象徴するような花柄のデザインだ。2017年11月14日、筆者撮影

筆者・和仁康夫(わに・ゆきお)

1956年東京生まれ。香港で第2次大戦期の日本占領史跡などを扱った『歲月無聲』(花千樹出版・中文)を出版。中国ミスコンに関しては、『広州『姿』本主義〜香港返還もう一つの意味』(観山会『東亜』2009年9月号)がある。

中国美女凶鑑

ペットブームとは裏腹に、虐待動物(動物の虐待)が社会問題化している中、香港警察は動物虐待に関する事件の処理を専門に行う動物警察の育成を強化させる意向だ。



香港では動物虐待の事件が後を絶たず、母親の飼った犬を虐待した容疑で23歳の男が起訴された。この事件は深水埗にあるビルの低層階で、住人が白い毛並みの犬が死んでいるのを発見し警察に通報。犬の体は2つにちぎれており、ビル屋上から突き落とされた痕跡があったことから警察が聞き込みを進めたところ、死骸

の発見から約20分後になつて同ビル9階に住む犬の飼い主が「散歩に出た後に息子が犬を連れて帰ると、犬が行方不明になって」と通報があったことがわかった。その後、防犯カメラの映像から飼い主の息子が犬を連れて

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと

また、現在すべての警官が警察学校で課程の1つとして動物虐待事件の処理に訓練されているが、専門チームのメンバーは政府自然漁業護理事務および動物愛護協会との提携による強化コースも受講することになった。さらに来年度からは香港の全警官約3万人が受ける定期訓練の中に動物虐待事件処理に関する課程が盛り込まれるという。

虐待動物

猫や犬、カメなど動物を虐待する事件が頻発する中、香港警察は動物虐待事件の処理を強化する見通しだ。

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと

また、2016年には元朗の八郷村の屋外で飼い猫を力キ状のもので吊るし、バーナーで調理していた男を巡回中の私服警官が発見し逮捕している。同年1月下旬に逮捕されていた男の裁判が9月20日開始された。女の主張では、飼った猫が外で凍死してしまつたため埋葬しようとしたが、女の叔父にあたる男が「大きく立派な猫だからもつた0人まで増やす予定だ。」と提案し、それに従つたと



は分かつていないが、息子による虐待が常態化していた可能性があると。現在無職の息子は刑事事件での逮捕歴があり、刑務所から出所した2017年2月以来、精神状態が不安定になつていったとの報道も出て



人口密集地の香港では不動産のみならず納骨堂も不足しており、マンションの一室に遺骨を一時的に安置させるといった納骨堂の違法経営が問題となつてきた。このため、政府は2014年に民営の納骨堂経営に対してライセンス取得を義務付けたが、移行期間として1990年以前から経営している納骨堂についてはライセンス申請を免除とし

ライセンスの申請期限は今年3月までだったが、政府発展局に記録されている納骨堂155カ所のうち期限までに申請したのは144カ所にとどまった。残りの11カ所は廃業するか、あるいは経営を続けたとしても違法になつてしまうことになる。条例では、申請放棄から2カ月以内で遺骨の所有者に通知し、10カ月以内にすべての遺骨を所有者に引き渡さなければいけないという。

骨灰龕

長年、骨灰龕(納骨堂)不足が指摘されている香港だが、問題はさらに深刻化する見通し。

最高のお酒と上質な時間がここにあります。

BAR BUONASERA
バー・ボナセラ

7F., Mody House, 30 Mody Road, Tsim Sha Tsui

TEL: 2111-4444 18:00~2:00 (金曜のみ~3:00)

ウイスキーショット \$65~/カクテル \$75~(チャージ別)

あなたのオフィスの近くにも!

西營盤: QUEEN'S PHARMACY (Queen's Road West, 291, G/F, and M/F, No. 291-293, Queen's Road West)

太古城: APITA (地下1階薬品売場) (City Plaza 2, 18 Taikoo Shing, Quarry Bay)

銅鑼灣: NIPPON MEDICAL LIMITED (Shop 305, Island Beverley, No.1 Great George Street, Causeway Bay)

黃埔花園: WING WAH DISPENSARY (Shop G14, Site 11, Whampoa Garden, Kowloon)

香港でも漲る日本の活力 ユンケルスタンドでパワーチャージ!

YUNKER KOTEI SOLUTION (KOTEI) SUPPLEMENT DRINK WITH VITAMINS

ネットでもご購入いただけます! HKTVMALL <http://www.hktvmall.com/hktv/en/main/search/?text=sato>

商品に関するお問合せは Tel:2367-7689 まで (日本語可) <http://www.yunker.jp/> <http://www.sato.com.hk>

楊さちこの 東方美学きれい塾

課文243 「スーパーフードの『種』を食す」

かぼちやの種をおやつに

平均寿命世界一の香港人の健康長寿の基本は食べ物。「食」という漢字は「人に良い」と書く。香港人が当たり前前に食べているおやつひとつとっても、体に良いもの。注目すべきは「種」。香港人は、ひまわり、スイカ、ゴマ、松などなど、いろんな種を食べる。普段は食べない人でも、旧正月に皆が集まるときには必ず準備する。そして、しゃべりながら、種を1つひとつ歯で殻を割り、中身を食べる。

最近世界でも「種を食べる」のが大流行している。スーパーフードという言葉聞いたことはあると思う。スーパーフードは、チアシードとか、フラックスシードとか、「種」が多い。「種」は、これから芽が出て花が咲き実を結ぶためのパワーの源なのだ。そして、特別な種類の「種」だけがスゴイのではない。香港人が普段から食べている「種」たちにもスゴイ効果があるというのも世界的に広まってきている。

今回ご紹介するのは、大人の健康にうれしいことがいっぱいある「かぼちやの種」。かぼちやの種は、低血圧の改善や回虫駆除に効果のある「南瓜仁」という漢方薬でもある。そしてそれだけではなく、生活習慣病予防、アンチエイジング、美肌効果、ダイエット効果、むくみ・便秘対策、血行促進、排尿トラブルの軽減、前立腺肥大の抑制、疲労回復・滋養強壮、更年期障害の軽減、PMS（月経前症候群）や生理不順の軽減、冷え症対策、貧血対策、骨粗鬆症予防にも効果がある。

毎日ちょっとスーパーフードを食べる生活ってカッコイイ！と思う。でも、毎日、殻付きの種を歯で割って食べるのは面倒くさい。そんなときに見つけたのが、この「南瓜酥」。最近香港で大人気のおやつで、かぼちやの種の中身を麦芽糖水飴で固めたもの。ちなみに麦芽糖は、赤ちゃんの便秘解消に役立てたりもするもので、大人にとっても便秘解消という効果がある。

「種」は体に良いけれど、適量が肝心。健康に働くための適量は、このひとかけ、ひと袋分。お店で見て「？」となるかもしれないので先に言っておくが、普段かぼちやを切ったときに出てくる種は白だけだ、これは緑色。白い種をむいた中身が緑色というわけだ。

(このコーナーは月1回掲載)

筆者・楊さちこ

1961年大阪生まれ(国籍:日本)
南京中医薬大学・中医美容学教授・中医学博士
日本と香港・中国のアジアンコスメブームに火をつけた第一人者。大学では「高木祐子奨学金基金」を設立し、中医学の社会的地位の向上に尽力。「いつまでも美しく」をモットーに美に関する商品開発をはじめとするトータルプロデュースを手がけている。著書は『肌がつるんと若返る「ガゼ洗顔」』(マキノ出版)、『綺麗なのは、やめている。』(幻冬舎文庫)、『昨日よりも綺麗になる魔法の習慣』(光文社知恵の森文庫)、『72時間で自分を変える旅 香港』(幻冬舎)のほか、2016年には香港の健康長寿に着目した『世界一の養生ごはん』(小学館)、『香港美人が教えてくれた美しさが永遠に続く6つの法則』(光文社)を上梓。香港・台湾の書店で買える『世界一流的港式家傳燴湯』(積木文化)がある。



この道 13年の経験を持つ萬建軍さん

プロフェッショナル 香港の仕事人 第55回

アトラクション整備師



The Dragonの最高速度は時速77キロに達する

「私が担当しているアトラクションは山側にあるので雷が一番怖い。電源をやらされると大変ですから。また、潮風で機器が錆びやすいです」と通常のアトラクションよりも気を遣うことが多い。

連絡ノートによる引き継ぎのほか、週1回のミーティング、SNSでグループを組んで、気になる点を共有し、解決策を話し合っている。また、「当たり前前のことだから言わないのでは」と、あえて言うことも大事です。とチームとしてのコミュニケーションが大事と指摘する。

「開園中も、動かしてない乗り物のメンテナンス組は何かあったときのために、あらかゆる面であらゆる不安な点がな

「航空会社のメンテナンス業務を行う香港飛機工程(HAECO)と人材交流を行ったこともある。内容は全く違いますが、刺激を受けました。安全に対してより真摯な態度で仕事が出来るようになった気がします」と笑顔で交流の効果を話す。

小さいころから乗り物やメカが好きだったと言いう萬さん。「求人数も多くないため」という職業にはなかなか就けないのでラッキーです。好きであることが仕事をする上で、一番大事で、それが安全につながると思っています」と話してくれた。

「チームごとに分かれて担当アトラクションが決まっています。その後は他のチームに行くことはあまりないですね」と話す。理由は、同じアトラクションを担当することで真の専門技術を身につけ安全性がより高まるからだ。

シフトを組んで対応しており、朝6時からメンテナンス作業に入ることも。乗り物を動かしてみて、変な振動はないか、変な音はし

「1つひとつ丁寧に確認する空気圧のチェックなども行



専門技術で安全性をより高める

舵社
羽生結弦
平昌オリンピック2018フォトブック
田中宣明 撮影
¥1,200 HK\$138.00
大迫力の写真集! 売れています。

中央公論新社
夢を生きる
羽生結弦 著
¥1,500 HK\$172.50
世界の頂上に立ち、史上最高の演技を究め続けた2015-18年。その成長の軌跡を本人が語り尽くすインタビュー集。カラー写真も豊富に収録!

KADOKAWA
魔力の胎動
東野圭吾 著
¥1,500 HK\$172.50
映画化『ラプラスの魔女』前日譚。自然現象を見事に言い当てる、彼女の不思議な「力」はいったい何なのか。

東京創元社
屍人荘の殺人
今村昌弘 著
¥1,700 HK\$195.50
2018年本屋大賞3位。奇想と本格ミステリが見事に融合! 部員一人が見殺し死体となって発見される。それは連続殺人の序章に過ぎなかった。

SBクリエイティブ
10年後の仕事図鑑
新たに始まる世界で、君はどう生きるか
落合陽一 著 堀江貴文 著
¥1,400 HK\$161.00
希望か絶望か!? すべて自分次第で決められる。新たな世界で、自分なりのポジションをとっていくための生き方のヒントも収録!
東洋経済新報社
決定版
ビットコイン&ブロックチェーン
岡田仁志 著
¥1,600 HK\$184.00
密接不可分に扱うことが発展のためのロードマップ。ECとSNSが決済システムを取り入れる時経済システムはさらに大きく変貌する!

KADOKAWA
青くて痛くて脆い
住野よる 著
¥1,400 HK\$161.00
『君の隣をたべたい』著者の青春小説! 大学生の「僕」は、今はななめかきを見つめるため、社会に対して逆を企てる。

中央公論新社
盤上の向日葵
袖月裕子 著
¥1,800 HK\$207.00
2018年 本屋大賞2位。さいたま市で発見された白骨死体。天才棋士。男は果たして殺人犯なのか!?

ポプラ社
かがみの孤城
辻村深月 著
¥1,800 HK\$207.00
2018年 本屋大賞受賞作。7人の少年少女が心を通わせながら成長していく姿を描いています。思春期の繊細な不安や痛みの描写がすごい!



某日某月 When Sun meets Moon '18港 5/31公開



[監]王家欣 [出]湯怡、原島大地ほか★1992年、大雨で香港の街が停電した日、星を眺めるのが好きな少女・子月は反抗的な少年・旭日と海辺で出会う。しかし旭日は寄宿学校に入って海外移住することになり、子月は母親に交際を反対され、遠距離恋愛になった2人はまるで対面できない月と太陽のようであった。

デッドプール2 Deadpool 2/死侍2 '18米 5/17公開



[監]デビッド・リーチ [出]ライアン・レイノルズ、ジョシュ・ブローリンほか★のんきに過ごすデッドプールの前に、未来から来たマシン人間のケーブルが現れる。大好きなバナナのためにまっとうな人間になると決めたデッドプールは、ケーブルが狙う不思議な力を持つ少年を守ろうと、特殊な能力があるメンバーだけのチームをつくる。

ぼくと魔法の言葉たち '16ロシア 5/17公開



[監]ロジャー・ロス・ウィリアムズ [出]オーウェン・サスカインド、ロン・サスカインドほか★2歳で言葉の魔法を失ったオーウェンは、それから7歳くらいまで誰ともコミュニケーションを取ることなく過ごしていた。自閉症と診断された彼を前に、家族は途方に暮れる。しかし父親は彼が口にする意味不明の言葉がディズニーアニメのセリフであることに気付く。

ブロッカーズ Blockers/反嘔吐同盟 '18米 5/24公開



[監]ケイ・キャンノン [出]レスリー・マン、アイク・バリンホルツほか★ブロムと呼ばれる高校最後のフォーマルダンスパーティーで、仲良しの3人娘はロストヴァージンしようと密かに計画を練っていた。しかし、彼女たちの両親が偶然その計画を見つけてしまう。娘たちの貞操を守るため、親たちは計画を阻止しようと奔走する。

脱皮爸爸 Shed Skin PaPa '17港 5/10公開



[監]司徒慧焯 [出]吳鎮宇 (フランシス・ン)、古天樂 (ルイス・クー) ほか★仕事で失敗し借金にも追われる映画監督ルイスは、認知症の父の介護や、離婚問題を抱えて人生に絶望していた。ある日、ルイスは自宅で父の抜け殻を見つける。驚いて父を探すと、なんと父は若返っていたのだ。その後父は脱皮を繰り返すごとに若返っていく。

ラブ、サイモン Love, Simon/抱抱我的初恋 '18米 5/3公開



[監]グレッグ・バーランティ [出]ニック・ロビンソン、キャサリン・ラングフォードほか★高校生のサイモンは同性愛者であることを周囲に隠して生きていた。ある日、彼は自分が通う高校に同性愛者がいるといううわさを耳にする。サイモンはジャックというハンドルネームでブルーという同性愛者と交流を始めるが、2人のやりとりが流れてしまう。

女は二度決断する In the Fade/公義暗角 '17独 5/3公開



[監]ファティ・アキン [出]ダイアン・クルーガー、デニス・モシットほか★ハンブルクで暮らすドイツ人のカティアとトルコ移民のヌーリは、晴れて結婚する。以前は麻薬の売買にかかわっていた夫も結婚後はまじめに働き、息子にも恵まれ一家は幸せに暮らしていた。しかし、ある日ヌーリの勤務先の前で爆発が起き、彼と息子が命を落とす。

ドリス・バン・ノッテン '16独、ベルギー 4/28公開



[監]ライナー・ホルツェマー [出]ドリス・バン・ノッテン、アイリス・アプフェルほか★ベルギー出身の世界的ファッションデザイナーであり多くのセレブから愛されているドリス・バン・ノッテンを追ったドキュメンタリー作品。ファッションショーの裏側や創作現場、アントワープ郊外の邸宅にもカメラが入り、完璧主義者といわれる彼の素顔を映す。

ハン・ソロスター・ウォーズ・ストーリー '18米 5/24公開

[監]ロン・ハワード [出]オールデン・エアエンライク、ウディ・ハレルソンほか★『スター・ウォーズ』シリーズの人気キャラクター、ハン・ソロを主人公に据えたスピンオフ。宇宙を駆ける密輸業者からヒーローになった彼の若き日の戦いと冒険を描く。彼がどうやって相棒チューバッカや悪友カカリジャンと出会ったのかなど彼の人物像に迫る。

8年越しの花嫁 君の目が覚めたなら '17日 5/24公開

[監]瀬々敬久 [出]佐藤健、土屋太鳳ほか★結婚式を3か月後に控えていた尚志と麻衣だったが、麻衣が突然の病で昏睡状態に陥る。麻衣の両親からほかの女性を探そうに諭される尚志だったが、彼女の回復を待ち続ける。しかし目を覚ました麻衣は、記憶障害で尚志が誰なのか分からない状態になっていた。

ジュラシックワールド・炎の王 '18米 6/7公開

[監]ファン・アントニオ・バヨナ [出]クリス・プラット、ブライス・ダラス・ハワードほか★恐竜とT-REXのバトルで崩壊したジュラシック・ワールドがあるイスラ・ヌブラル島の火山に噴火の予兆が見られる。恐竜たちを見殺しにするのか救うべきか悩むテーマパークの運営責任者クレアと恐竜行動学の専門家オーウェンは、恐竜救出を決意し島へ向かう。

資料提供: Edko Films Ltd, Intercontinental Group Holding Ltd, Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd, Universe Laser & Video Co.Ltd, Era Films(HK)Ltd, Lark Films Distribution Ltd, China Star, Golden Scene Co.Ltd, Medi Advertising(HK)Ltd, Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co. Ltd, Applause Pictures, Kentac Investments Ltd, 20th Century Fox Film, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd, My Way Film Company Ltd, Bravos Pictures, First Distributors, Neofilms, Visible Record, HMV Digital China Group Ltd (順不同)

※上映映画は映画館の都合により、予告なく変更されることがありますのでご了承ください。

音楽

香港シンフォニエッタ・グッド・ミュージック・フォー・キッズ

Hong Kong Sinfonietta Good Music for Kids [時] 6月16日(土)・17日(日) 14:30~、17:30~、18日(月) 14:30~ [所] 香港大会堂 (香港シティーホール) /シアター [料] \$260、\$360 (UB販売中) ※各種割引あり、3歳未満入場不可 [問] 2836-3336

3~6歳の子供たちのために特別に構成されたコンサート。クラシック音楽とともに、リズムの海に飛び込み夏の暑さを楽しもう。香港シンフォニエッタが、ビゼー、コーブランド、オフエンバックのダンス音楽、ルロイ・アンダーソンの軽快な音楽を演奏。曲目は『カルメン組曲』『シンコペイテッド・クロック』ほか。

ヤープ、トゥー・ザ・ニュー・ワールド

Jaap, to the New World [時] 6月22日(金)~23日(土) 20:00~ [所] 香港文化中心 (香港カルチュラル・センター) /コンサートホール [料] \$180~\$580 (UB販売中) ※各種割引あり、6歳未満は入場不可 レナード・バーンスタイン生誕100周年にちなみ、香港フィル音楽監督ヤープ・ヴァン・ズヴェーデンが、ニューヨークへの思いを込めて指揮を取る。コーブランドの『クラリネット協奏曲』では、香港フィルのアンドリュウ・サイモンがソロで登場。曲目はほかに、バーンスタイン『キャンディード』、ドボルザーク『新世界』。

演劇/舞踊

シルク・ドゥ・ソレイユ・クーザ

Cirque du Soleil's Kooza [時] ~6月3日(木) ※月曜は休演 (祝日を除く)、開演時間は曜日によって異なる [所] Central Harbourfront (セントラル・ハーバーフロント) /イベントスペース [料] \$488~\$1888 (www.asiaboxoffice.com/koozaにて販売中) ※各種割引あり、年齢制限なし アクロバットとクラウンの芸というサーカスの伝統的な要素を融合させた、シルク・ドゥ・ソレイユの原点に戻ったともいえるショー。人のつながりと善悪の二元性の世界を描きながら、ダンスや超人的なアクロバットで観衆を魅了する。

エビータ EVITA [時] ~6月10日(日) ※月曜は休演 開演時間は曜日によって異なる [所] 香港演芸学院 (香港アカデミー・フォー・パフォーミングアーツ) /リリックシアター [料] \$445~\$1045 (TK販売中) ※3歳未満は入場不可、学生割引、ファミリーパッケージあり

アンドリュウ・ロイド・ウェバーとティム・ライスのコンビによるミュージカル。アルゼンチンのファン・ペロン大統領の2度目の妻で、国民に絶大な人気を誇ったエバ・ペロンを描く。『Don't Cry for Me Argentina』はミュージカルの中で最も有名な楽曲である。英語による公演 (中国語字幕あり)。

アイリッシュ・ケルティック・スピリット・オブ・アイルランド RISH CELTIC - SPIRIT OF IRELAND [時] 6月12日(火)~17日(日) 開演時間は曜日によって異なる [所] 香港演芸学院 (香港アカデミー・フォー・パフォーミングアーツ) /リリックシアター [料] \$445~\$895 (TK販売中) ※年齢制限なし、学生割引、ファミリーパッケージあり [問] 2542-2600

スリリングなアイルランドのダンスショーが香港でデビュー。舞台を南アイルランドにある伝統的なバブに設定し、活気あるストーリーテリング、伝統的なミュージシャンとともに、優れた12人ダンサーがケルトの歴史を再現する。アイルランドらしい暖かみと陽気さを感じてみよう。上演時間2時間10分 (途中20分の休憩あり)。

キャッチ・ミー・イフ・ユー・キャン Catch Me If You Can [時] 6月8日(金) 20:00~、9日(土)、10日(日) 15:30~、19:30~ [所] 香港演芸学院 (香港アカデミー・フォー・パフォーミングアーツ) /ドラマシアター [料] \$250、\$395 (TK販売中) ※3歳未満は入場不可 [問] 3543-5162

16~20歳の間に、パイロット、医者、弁護士などになりすまし、200万ドルの不渡り小切手を出したフランク・アバグネイルの実話を元にした痛快なミュージカル。2002年に公開された同名の映画も大ヒットした。上映時間120分 (15分の休憩あり)。

「アンドレ・アンド・ドリーナ」バイ・クルンカ・シアター・カンパニー (スペイン) 'André and Dorine' by Kulunka Theatre Company (Spain) [時] 6月22日(金)・23日(土) 20:00~、24日(日)

15:00~、 [所] 香港大会堂 (香港シティーホール) /シアター [料] \$140~\$240 (UB販売中) ※各種割引あり、12歳以上の鑑賞を奨励、6歳未満入場不可 [問] 2268-7323

2010年にスペインで結成された劇団で、仮面とパントマイムで人の温かさとユーモアを表現。25カ国で400回以上公演をしている。平凡に暮らしていた老夫婦がアルツハイマー病を患ったことで、今までの単調な生活が乱れ、記憶を通しての新たな関係が始まる様子を描く。上映時間1時間25分 (休憩なし)。

ボシャル・イン・チャイナ: ドキュメンタリー・ソーシャル・チェンジ・イン・ザ・1930S BOSSHARD IN CHINA: DOCUMENTING SOCIAL CHANGE IN THE 1930S [時] ~8月5日(日) 月~土 9:30~18:00、日 13:00~18:00 ※大学の休み、祝日は休館 [所] 香港大学美術博物館 (香港般咸道90号) [料] 無料 [問] 2241-5500

1930年代に中国に滞在したスイスのフォト・ジャーナリスト、ウォルター・ボシャルが制作した写真とドキュメンタリー映画を公開。中国が著しい社会的な激変を受けている中、時の有力者のほか、中国の風景や一般の人々の様子も記録している。

美術

シーマスター 2018 ITTF ワールド・ツアー Seamaster 2018 ITTF World Tour [時] ~5月27日(日) 試合開始時間は日によって異なる [所] 伊利沙伯体育馆 (クイーン・エリザベス・スタジアム) /アリーナ [料] \$60~\$200 (UB販売中) ※各種割引あり、3歳未満入場不可

香港で初めて開催される国際卓球連盟 (ITTF) のワールドツアー。世界トップレベルの選手が参加し、男女それぞれシングルス、ダブルス、アンダー21の3種目が行われる。日本からも石川佳純、平野美宇、丹羽孝希など多数の選手が参加予定。各種目ごとの獲得ポイント上位者は、グランドファイナルへの出場資格を得られる。

スポーツ/イベント

FIVB バレーボール・ネイションズ・リーグ 2018-香港 FIVB Volleyball Nations League 2018 - HK [時] 5月29日(火)~31日(木) 18:00~、20:30~ ※6月1日2試合 [所] 香港体育馆 (香港コロシアム) [料] \$120~\$650 (UB販売中) ※各種割引あり

今年から開催されるバレーボール国際大会の予選ラウンド日本12が香港で行われる。アルゼンチン、中国、日本、イタリアの4カ国が決勝ラウンドを目指して総当たり方式で戦う。



(写真提供: Yelo Marketing Sports Agency)

◆UB=URBTIX (城市電腦售票票): チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music (通利琴行) などの中にある。チケット問い合わせ電話: 2734-9009。クレジットカードによるチケット購入電話: 2111-5999 (※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.urbtix.hkを参照。

◆TK=HK TICKETING: チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music (通利琴行) などの中にある。クレジットカードによるチケット購入電話: 3128-8288 (※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.hkticketing.comを参照。

◆Cityline (購票通): チケット販売窓口は楽器店Tom Lee Music (通利琴行) などの中にある。購入には手数料要。チケット予約電話: 2111-5333。詳しくはwww.cityline.comを参照。

◆スケジュールは主催者側の都合により、予告なく変更されることがあります。あしからずご了承ください。(文中敬称略)

Classified Express

求人

▼<フルタイムスタッフ募集>
日系香港支店フルタイム社員募集。一般事務、翻訳、不動産投資&営業サポート。香港在住日本人の方、英語と日本語のできる方を歓迎。勤務時間9:00am~5:00pm。履歴書を添付し、メールにてお申し込みください：
joelawhp@gmail.com

▼『パート医療スタッフ(半日・終日)』日系医療クリニックです。平日または土曜勤務のパートタイム日本人医療スタッフを募集します。(受付・医療通訳・ナースアシスタント・医療事務)要英語・日本語。CVを送付下さい。
hkfamilyclinic@gmail.com

▼日本人入居者募集!
西湾河のマンション「Les Saisons」当マンションで一番広いDタイプ。
3LDK+S 1118sqf/net.868sqf
家賃HK\$45,000 (管・税込み)
海景、家具家電装備、内装良好
6月末空き予定、入居ご検討の方には部屋写真をお送りします。お問い合わせは三宝不動産まで。
電話: 2566-0155
mail: info@sanpou.com.hk
web 「三宝不動産」で一発検索!
WhatsApp: 92341025

▼新築マンション入居予約受付中! 西湾河の完成間近の単身者向きマンション「ISLAND RESIDENCE」Studio-1LDK 面積net238-393sqf、家賃HK\$13,000-18,000。クラブハウス、プールも完備。MTR西湾河駅近接、トラム通り沿いの立地です。お問い合わせは三宝不動産まで。
電話 2566-0155
Mail info@sanpou.com.hk
Web 「三宝不動産」で一発検索!

貸します

▼尖沙咀駅すぐの静かなスタジオ。内装済み。WiFi・家具・家電完備。キッチンあり。浴槽つき浴室。スタジオ内にリビング、ダイニングあり。エレベーター3基あり。家賃8000~1万1000ドル。仲介料なし。
電話: 6800 1735
(ラインとワッツアップにリンク)



読者の広場

応募多数につき掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

ご案内

▼ドラゴンボート メンバー募集
香港日本人ドラゴンボート倶楽部は、男女数十名のメンバーで毎週末海上練習や大会参加を

しています。一緒に体力作り、仲間作りをしませんか? もちろん初心者大歓迎です。詳しくは下記サイトをご覧ください。
公式サイト:
http://hkjdragon.org/
連絡先:
hkjdragon@gmail.com

▼香港日本人合唱団
一緒にウエストサイドストーリーを歌いませんか? 初心者の方も大歓迎! 年二回の演奏会。BBQ、ハイキングなども皆で楽しんでいます。練習は毎週、女声は水曜午前、混声男声は土曜午後、約2時間。天后など。お問合せお待ちしております。
連絡先: 香港日本人合唱団事務局
jp.choir.hk@gmail.com

▼少年少女サッカーチームメンバー募集
少年少女サッカーチームの新しい仲間、大募集中!! 「これからサッカーをはじめたい」、「サッカーが好き」、「サッカーで友達を作りたい」...そんな小学生たち、ドラゴンシューターズのトライアルに参加してみませんか? 毎週土曜日午後、いつでもトライアル受付中です。
場所: 九龍サイド、香港島いろいろな場所で練習
対象: 幼稚園~小学生
まずはお気軽にお問い合わせください!
dragon_s_f_c@yahoo.co.jp
http://dragonshooters.typepad.jp/blog

▼ようこそ!
香港オリエンテーション (主催: 香港日本人倶楽部)
香港生活の基礎知識を紹介するセミナーです。この春に転入された方はもちろん、日頃の疑問

を聞きたいという方も、どうぞご参加ください。会員・非会員とも入場無料(要予約、定員になり次第メチ)。
日時: 5月26日(土)
午前10~12時
場所: 香港日本人倶楽部
申込先: 事務局 (電話2577-3669)
E-mail: info@jclub.com.hk

▼ノンビリテニスを楽しませんか?
土曜日又は日曜日の昼過ぎから藍田(Lam Tin)の公営コートを中心にダブルスで軽く汗を流しています。日本へ帰国する人が増え、昨今は永住者を中心となって細々と運営をしています。レベルは中級です。体育会等で鍛えた凄腕の人には物足りなく感じるかもしれませんが、昔テニスをやっていて再開したい人、汗を流す機会を探している人には馴染むのではないかと思います。現状、4人以上集まれば毎週活動をしています。参加者が集まらない日もあり、メンバーをもう少し増やしたいと思っています。小所帯です。新しい方も気遣い一切不要、他サークルとの掛け持ちもOKです。初心者の方も肩肘張らず興味のある方はメールにてお問い合わせ下さい。
hktennis@hotmail.co.jp

▼『香港☆湾仔わくわく広場』参加者募集!
『香港☆湾仔わくわく広場』では、1歳1か月から未就学児の子供を対象に絵本の読み聞かせはもちろん手遊び歌、童謡、言葉カードを使ってのかるた遊び、お絵かき、折り紙など毎回わくわくするような楽しい時間を過ごせたらと思っています。お母さん方の交流の場にもなれ

たら嬉しいですよ。
時間: 9時50分~11時 ←わくわく広場
9時15分~11時45分 ←わくわく親子ハイキング
終了後よかつたらプレイルームで自由に遊んでいってください。ながれ解散です。
場所: 湾仔の自宅マンションもしくは自宅マンションクラブハウス(5組以上のお申し込みがあった場合)
参加費: HK\$20 (1組) 兄弟姉妹での参加の場合+HK\$10。持ち物: 各自飲み物等はお持ちください。
申し込み方法:
usagikousan@yahoo.co.jp
お名前(親子共)、お子さんの年齢、電話番号、お住いの地区をお知らせください。

▼香港和僑会
香港和僑会は、海外で組織のリーダーを目指す人達の交流を促進し、成功を応援するNPO法人です。毎月開催の定例会、業種別の分科会、起業&経営相談会、商談会や展示会のアレンジ、貸会議室など、様々なサービスを提供しております。経営者や起業家に限らず、駐在員や学生、主婦の方も、お気軽にご参加ください!
香港和僑会HP ↓
https://www.wa-kyo.org/

同窓会

▼早慶合同パーティーのご案内
2018年度早慶合同パーティーを7月6日(金)に開催いたします。「永遠のライバル」である早稲田・慶應義塾の仲間と語り合い、そして早慶戦香港ラウンドを競います。伝統の「レガッタレース」など、熱き闘いを繰り広げる早慶合同パーティーに、どうぞ奮ってご参加ください。会場手配の都合上、出席ご希望の方はお早めにご連絡ください。
日時: 2018年7月6日(金) 19:00開場、19:30開宴予定
場所: The Hong Kong Bankers Club
問い合わせ先:
香港稲門会(早稲田) E-mail: hktomonkai@yahoo.co.jp
香港三田会(慶應義塾) E-mail: hk.mitakai@gmail.com

▼春の三田会ゴルフコンペ
恒例の春の三田会コンペを6月23日(土)に開催します。懇親目的のため、初心者の方も大歓迎です。
概要(予定)
開催日: 6月23日(土)
場所: 珠海ゴルフクラブ
費用: HK\$2,300程度(グリーンフィー、カートフィー、1キャディフィー/2プレイヤー、交通費、コンペ終了後の食事込)
申込締切: 6月9日(土)
スケジュールの詳細は別途ご案内いたします。みなさんのご参加をお待ちしています。
連絡先: ゴルフ担当幹事 木原 hk.mitakai@gmail.com

懇人会

▼香港福井県人会 メンバー大募集!!
福井県人会では定期的に交流会を開催しています。福井県にゆかりのある香港にお住まいの方のご連絡をお待ちしております。福井県の思い出話を福井井で語り合おう!!
連絡先: 事務局 加納 makobia0804@gmail.com

▼香港新潟県人会 会員募集!
香港新潟県人会では定期的に交流会があります。新潟県に縁がある方、郷土愛がある方、OBだった方、また出張でお越しの方、香港の方でも新潟県に旅行した事がある方、新潟県と縁がある方など、大歓迎です! どうぞお気軽にご連絡ください。
info@wa-kyo.org (事務局 高橋)
会長 三宮(さんぐう) (852) 9778-8922

▼香港長崎県人会
香港長崎県人会事務局より香港長崎県人会は九州の他の県人会の皆様と一緒に、九州県人会を年に2度ほど開催している中で、最近長崎県上海事務所の御支援も頂く事が出来、活動を活発化したいと考えています。長崎御出身、長崎の学校で学ばれた皆様、長崎にゆかりのある方々、是非ご連絡を頂ければ幸いです。
連絡先 npo@choei.com.hk

クラシファイドページのご利用につきまして

◆クラシファイドについて

掲載は有料です。「求人」「ご案内」「貸します」「教えます」「売ります」などの営利目的の内容となります。料金は小切手または現金にて前払いとなります。1行全角で14~15文字HK\$40で、お申し込みは5行(HK\$200)から受け付けます。太枠は毎回HK\$25にて承ります。掲載決定後に請求書を発行いたします。

◆読者の広場について

掲載は無料ですが、対象は「ご案内(非営利のみ)」「探しています」「懇人会」「同窓会」などの非営利目的の内容に限ります。記載内容(法律上不適切である場合など)により当社の判断で掲載をお断りすることがあります。また、十分なスペースが無い場合、掲載はクラシファイド、お申し込みの早い順で優先されます。より多くの読者の方にご利用いただくため、文字数は全角400文字以内でお願いいたします。なお、掲載された情報は各人の責任においてご利用いただき、万一トラブルが生じても当社はいかなる責任も負いません。何卒ご了承ください。

承ください。
「クラシファイド」「読者の広場」は下記 URL から受け付けます。フォーマットに必要事項をご入力の上、お申し込みください。

- クラシファイドお申込み
https://www.hkpost.com.hk/classifiedexpress/
- 読者の広場お申込み
https://www.hkpost.com.hk/contact_reader/

- ◆締め切りについて
- ・ 6月8日号 → 5月28日(月)締切
- ・ 6月22日号 → 6月11日(月)締切
- ・ 7月6日号 → 6月25日(月)締切

※各締切日の正午必着です

2018 PRESTIGE Summer holiday shopping fair

Your one-stop summer shopping experience. A showcase for brands and designers from across the world.

MONDAY 4 JUNE, 10AM - 7PM
Grand Ballroom, Conrad Hong Kong
Free admission, open to the public.

コンラッドでワンストップ・ショッピング!

恒例となりました、夏のライフスタイル&ギフトフェア、今年も開催です。服やアクセサリーにコスメ、雑貨、食品、お菓子にお酒など、世界中から集められた逸品が勢揃いしました。楽しい方へのプレゼントに、ご家庭での普段使いに、あなたの欲しいものがきっと見つかります。インターナショナルな雰囲気とともにショッピングをお楽しみください。今年は一泊だけの開催です、どうぞお見逃しなく!

入場無料・出入り自由
下記サイトから過去の会場の様子をご覧ください。
www.prestigeairs.hk

SPONSORED BY: CHINA UNITED LIVING ORGANO LEBI ORGANISED BY prestige fairs

インマヌエル 日語キリスト教会
香港以馬内利日語国際基督教教会

日曜礼拝のご案内 油麻地にて 午前10時半より
礼拝場: 九龍油麻地樂坊街3號駿發花園地下C1駿培教育中心
TEL: 9809 4532

日本語での礼拝です。皆様のご参加をお待ちしております。

ウェブサイト: www.hkimmanuel.com Eメール: hkimmanuel@hotmail.com

「日本最新」雑誌|漫画|書籍|CD|DVD|中国購買王

どこよりも安く・どこよりも速くお届けします!!

国内最速 翌日に届く!

代客購買サービス実施!! ご希望の商品情報をいただければ、お客様の代わりにネット上で格安の商品をお探しいたします。夢の商品、驚きの価格であなたのお手元に!!

お支払いはクレジットカード JCB・Master・VISA・AMEXまたはアリペイがご利用いただけます。※当サイトはアジアを最速、最安値で結ぶ「中国流王」がプロデュースしております。

Score Japan Co., Ltd.
Tel: (852)2370 9945 Fax: (852)2384 1432 担当者: 松本(日本語可)
Shop 4, G/F Siu Wai Industrial Centre, No 29-33 Wing Hong Street, Lai Chi Kok, Kowloon

今すぐ www.kobaioh.com でショッピング!

大英博物館の所蔵品 200 余点 中東文化を紹介する展覧会 9月3日まで



黄金の魚型香油瓶（上下写真とも提供・康楽及文化事務署）

尖沙咀にある香港歴史博物館で、5月9日から中東文化を紹介する特別展示「奢華時代：從亞述到亞歷山大（An Age of Luxury: the Assyrians to Alexander）」が始まった。

展示されているのは大英博物館から貸し出された所蔵品210点余り。場内は7つのエリアに分かれ、黄金、青銅、ガラス、めのう、象牙など貴重な材料で作られた美術工芸品などが展示され、紀元前900～300年の時代の中東文化を知ることができる。

展示品の中にはアッシリア王国の首都ニネベにあった宮殿跡で見つかった石の彫刻も多いが、中でも目玉はこのたび海外の展覧会に初めて貸し出されたという彫刻で、使用人がホールにフルーツと生花を運ぶ様子が描かれている。また、別の石の彫刻を元に作られた3Dアニメーションも見逃せない。1つは国王がニネベに作った花園で暮らす鳥や動物たちの姿と美しい花々、水のせせらぎなどを再現。もう1つは、彫刻の中から出てきたアッシリアの兵士が戦火の後に戦利品と捕虜を連れて帰る姿を描いたアニメーションだ。

ほかにも、黄金で作られた魚の形の香油瓶、めのうの代わりにガラスを使って色を出したお椀など、当時の芸術性や工芸技術の高さを物語る展示品が多い。牛の顔をかたどった杯は、広大な帝国を築き各地へ侵攻したアレキサンダー大帝（アレキサンドロス3世）によってもたらされたギリシャ文化の影響を受けたものだという。会期は9月3日まで。

■香港歴史博物館 / The Hong Kong Museum of History
【所】尖沙咀漆咸道南100号 【問】2724-9042



牛の顔をかたどった杯



王宮に刻まれた彫刻

NEW in formations

香港シンフォニエッタの新シーズン 世界11作品を香港で初披露

「香港シンフォニエッタ」の新シーズン(2018/19)プログラムが、先ごろ発表された。

1999年に設立された香港シンフォニエッタは香港や世界各国から優れた指揮者やソリストを迎えて演奏会を行うとともに、クラシック音楽の啓蒙活動に熱心なのが大きな特徴。今シーズンも0歳から2歳児を対象とした「Good Music for Babies」、3歳から6歳児向けの「Good Music for Kids」が各5公演開催される。フリーコンサート活動も活発で、パナソニック香港がスポンサーをつとめる「Good Music This Lunch」は10公演が予定されていて、気軽に音楽を楽しむことが出来る。

また世界初演やアジア初演、香港初演の作品を取り上げることが多く、今年の世界の11作品が香港で初披露される。とりわけ注目されるのは、日本が世界に誇る作曲家・細川俊夫が2011年に作曲した「開花Ⅱ」だ。「開花Ⅱ」が演奏されるコンサートでは、日本のサクソフォン界のバイオニオ的存在として世界に誇る名手、須川展也が香港シンフォニエッタと初共演するので、日本の作曲家とソリストが一夜で堪能できる貴重な機会である。

そのほか、定期演奏会も充実のプログラム満載である。「トラ

ンペットの貴公子」や「トランペット界のバガニーニ」と呼ばれる人気ソロ・トランペット奏者ロシアのセルゲイ・ナカリャコフと次期ブラハ放送交響楽団音楽監督・首席指揮者に就任するドイツの実力派指揮者アレクサンダー・リープライヒが共演コンサートは聴き逃せない。

また2015/16シーズンから首席客演指揮者を務めるクリストフ・ポッペンがベルリン・フィルの第一コンサートマスターのノア



セルゲイ・ナカリャコフ

©Thierry Cohen

ベンディックス・バルグリーを迎え、モーツァルトのバイオリン協奏曲の聴きどころを、解説を交えながら聴くコンサートもお薦めだ。

詳細は公式サイト (<https://hkso.org>) を参照のこと。

(文中敬称略/文・綾部浩司/取材協力および写真提供・Hong Kong Sinfonietta)



須川展也

©Yuji Hori

ロボットによるパフォーマンス マカオのシティ・オブ・ドリームズで

「ザ・ハウス・オブ・ダンシング・ウォーター」の上演会場として知られているマカオ有数の大型IRリゾート「新濠天地(City Of Dreams)」では、「決勝機械人(Beat the Robots)」と題したロボットによるパフォーマンスが、毎日午前10時15分から夜21時45分まで30分おきに繰り広げられている。

このところ人工知能(AI)が話題となっているロボット。その進化は著しく、今回のイベントでは、かわいらしいミニロボット88体が音楽に合わせてダンスを披露する。複雑な動きを一条乱れず完全に音楽に同調する様子は、かわいらしさと技術の進化の両方を感じさせてくれる。

別の場所では、お茶をいれるデモンストレーションがある。自動車組み立て用の産業ロボットみたいな形をしたロボットが、お茶をカップにこぼさずに注ぐというものだ。

また、人型に近いロボットがカンフーのようにキックをしたり、構えたりしているロボットというものもあるので、楽しめるだろう。

決勝機械人(Beat the Robots)の会期は6月10日まで。この機会にお見逃しなく。



足美健

MAN PALACE EXPERTIZED SERVICES LTD.
Health Feet For Life

香港特区政府 按摩牌照編號A004691

豪華で快適な足、
マッサージルーム。優雅な環境。

男女とも大歓迎
香港政府公認
ライセンス取得済み

一流のマッサージ師による正統派足つぼマッサージ

料金表	現金	チケット制
① 足つぼマッサージ45分+フットバス	HK\$168/回	—
② 足つぼマッサージ60分+フットバス or ボディーつぼマッサージ45分	各HK\$238/回	各HK\$208*
③ アロマボディーマッサージ90分	HK\$476/回	HK\$416*
④ 70分マッサージセット(足つぼ50分・頭・首・肩20分)	HK\$288/回	—
⑤ カイロプラクティクス45分	HK\$358/回	HK\$312*
⑥ 上海式フット&ネイルケア	HK\$198/回	—
⑦ スチームフットバス30分	HK\$118/回	HK\$104*

※チケット制HK\$2,080.00 (@208.00X10)

8/F, Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
(MTR銅鑼灣駅C出口ウェルカムスーパーの向かい側)

営業時間: 11:00am~2:00am
TEL: 2574-2628(ご予約歓迎)

お気軽にどうぞ!

AD Here

広告掲載のお問合せは
電話かEメールで

日本語でのお問合せ: 坂口
廣東話查詢: Virginia

28339021

Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.
Tel: 2833-9021 Fax: 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk
<http://www.hkpost.com.hk>

Delia School of Canada

Kowloon East Campus オープン!

太古にてご好評いただいている
Alberta Programが、2018年9月に
カオルン側に移ります。

- Grade1 ~ Grade9
- Entrance Test Required
- Project Based Learning

ご興味のある方は是非詳細を
下記までお問合せください。

<http://www.delia.edu.hk/>
担当: 山崎 Tel: 3658-0400
E-mail: c.yamazaki@delia.edu.hk

無料
FREE

香港ポスト

2018年
5月25日

KatoTech 安心の日本人対応!

パソコン販売修理
ホームページ制作 翻訳 レンタル WiFi など

info@kato-tech.com.hk
http://www.kato-tech.com.hk TEL 2368-4673



シェフの Bao La 氏が子供時代から親しんだという家庭料理のレシピがそろそろ。ディナーはサイゴンビールやワインペアリングメニュー (追加 288 ドル) とともに味わいたい

サイゴンの味を見つけに

湾仔にあるサイゴン風グリルハウス「Le Garçon Saigon」は、かつてフランスの植民地として繁栄し、東洋のバリと呼ばれたサイゴン (現ホーチミン) のフレンチ・ブラスリー (大衆レストラン) が舞台。藤の椅子、アートが一面に描かれたターコイズブルーの壁があり、フレンチポップやジブシージャズが流れる店内はヴィンテージ風インドシナの魅力が満載だ。

ベトナム人シェフの作る南部ベトナム料理も定評あり。平日にはランチセット (2皿

198 ドル) を提供、食後にはロータスティールやベトナム式ドリップコーヒーを味わいたい。土・日曜 15 ~ 18 時にはアフタヌーンティーも楽しめる。

さらにうれしいニュースが! お隣に姉妹店「Le Petit Saigon」(12 ~ 21 時営業) がオープンしたのだ。「小さなサイゴン」の店名通り、定番ベトナム風バゲットサンドウィッチ「Banh Mi Thit」の専門店だ。この夏は香港のサイゴンへ、ショートトリップを楽しんで。(文・鈴木理絵/写真提供・同店)



①「Snapper」にはレモングラスペーストを ②ビーナッツソースの甘辛スパイシーがクセになる「BBQ イエローチキン」 ③エビとモヤシ入り「Banh Xeo」はレタスやハーブを巻いてさわやかに味わう

Le Garçon Saigon

所在地: G/F., 12-18, Wing Fung Street, Wan Chai
電話: 2455-2499
営業時間: 月~土 12:00 ~ 14:30 (土曜 ~ 15:00), 18:00 ~ 深夜, 日曜 12:00 ~ 18:00

今回の「香港ポスト」は
6月8日号です。

発行: Mikuni Co., Limited
(ISSN 2070-5727)
Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building,
No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
TEL: 2833-9021 FAX:2572-5315
E-mail: info@hkpost.com.hk

点心

約10年にわたって進められてきた旧中区警察署を中心とする歴史建造物の再開発がよいよ最終段階に入り、5月29日から順次オープンする。香港特區政府は170年の歴史をもつ旧中区警察署、中央裁判司署跡、ビクトリア監獄跡を併せて1995年に歴史的建造物に指定、補修や修繕作業が行われ、文化複合施設「大館」として生まれ変わったのだ。今後、施設は段階的に開放されることになり、5月29日からは警察本部ビルやビクトリア監獄跡を含む11棟の歴史建築と新たに建てられた美術館、絵芸館、屋外運動場跡などが参観できる。1日の定員は2000人。入場は無料で、5月9日からネットを通じた参観受け付けがスタート。「大館」の公式サイト (<http://talk.wm.hk>) で予約できる。5月中にアプリも登場する見込みという▼本紙では2017年5月の1479号でビクトリア監獄の歴史や再開発工事が始まる前の内部の様子を詳しく紹介しているので、参観前にぜひ読んでいただきたい。(本)

Great Guide
100% Refeer

イタリアからセレクト

生産者に直接会って納得した品質のワインとオリーブオイルのみを扱っております。

香港内の BAR、レストランで
ご好評いただいております。

www.greatguide.com.hk/wine
E-mail: hipomt@netvigator.com

個人のお客様でも
1本から購入可能です

国際物流のパイオニア **日新**

届く、伝わる、世界へ

世界を結ぶ安心のネットワーク。
物流なら弊社にお任せください!

<http://www.nissinhktd.com.hk>

日新運輸倉庫(香港)有限公司 TEL:+852-2520-1636
NISSIN TRANSPORTATION & WAREHOUSING(HK)LTD. EMAIL:sales@nissinhktd.com.hk

HAIR SALON **REBEAUX**

日本で300店舗以上を展開する
HAIR SALON「REBEAUX」
確かな技術と安心価格であなたの
スタイリングをお手伝いします

日本人スタイリスト常駐

カットのみ	HK\$380
シャンプー	HK\$50
お子様(小学生未満)	HK\$200
小学生	HK\$250
カラーリング	HK\$690
パーマ	HK\$690
デジタルパーマ	HK\$1,090
ストレートパーマ	HK\$1,090
シャンプー&ブロー	HK\$150
トリートメント	HK\$590
など	

営業時間外施術スタート!
早朝・深夜問わず
カットが可能!
(完全予約制/受付時間10:00~21:00)
※西湾河店の小帳のみになります

HAIR SALON **REBEAUX**

西湾河店 2399-7898
Shop GD37, Lei King Wan, Site D,
25 Tai On St., Sai Wan Ho
[MTR西湾河駅A出口徒歩2分]
10:00~21:00(土・日~20:00)